

MESTSKÝ ÚRAD V GALANTE

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 25. apríla 2019

K bodu č. 21: Návrh na odpredaj pozemkov

Návrh predkladá:

Peter Paška v.r.
primátor mesta

Materiál obsahuje:

- 1a Návrh uznesenia
- 2a Žiadosť
- 3a Stanoviská komisií MsZ
 - Obchodu, služieb, CR a RR
 - Investičnej výst., ŽP, KP, DaVP
 - Finančnej a správy majetku
- 1b Návrh uznesenia
- 2b Dôvodová správa
- 3b Stanovisko komisie MsZ
 - Finančnej a správy majetku

Návrh spracoval:

Mgr. Ivan Szolga v.r.
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

V Galante 12.04.2019

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 9 ods. 2 písm. c) v spojení s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa prílohy č. 1 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov

s c h v a ľ u j e

predaj pozemku parcela registra C KN č. 346/896, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 155 m², ktorá vznikla oddelením z pozemku parcela registra C KN č. 346/57, druh pozemku ostatná plocha o výmere 22067 m², zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, na základe geometrického plánu č. 36-139/2018 zo dňa 15.12.2018 vyhotoveného Peter Varga - GEODET, 925 02 Dolné Saliby č. 736, IČO: 40 216 616, úradne overeného Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom dňa 04.01.2019 pod číslom 1669/2018 pre Editu Szendreiiovú, Česká 1437/18, 924 01 Galanta, z dôvodov hodných osobitného zreteľa, nakoľko na danom pozemku má kupujúca záujem vybudovať prevádzku poskytujúcu rýchle občerstvenie, ktorá bude slúžiť obyvateľom sídliska Sever v Galante, za cenu určenú podľa znaleckého posudku na stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti, minimálne však vo výške 40,00 eur/m².

o d p o r ú č a

Primátorovi mesta

uzavrieť Editou Szendreiiovou, Česká 1437/18, 924 01 Galanta, kúpnu zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín kontroly: december 2019

Žiadosť o odkúpenie pozemku – Edita Szendreiiová

Dňa 16.01.2019 bola na Mestský úrad v Galante doručená žiadosť Edity Szendreiovej, bytom Česká 1437/18, 924 01 Galanta, o odkúpenie pozemku vo vlastníctve mesta Galanta registra C KN č. 346/896, zastavané plochy a nádvoría o výmere 155 m², ktorý vznikol oddelením z pozemku registra C KN č. 346/57, druh pozemku ostatné plochy o výmere 22067 m², zapísaná na LV č. 3365, k.ú. Galanta, na základe geometrického plánu č. 36-139/2018. Žiadateľ svoju žiadosť doplnil dňa 12.03.2019.


Mesto Galanta má so žiadateľom – Editou Szendreiovou uzatvorenú nájomnú č. NZ 011/2018 zo dňa 26.10.2018 na dobu určitú 5 rokov, na základe ktorej užíva časť vyššie uvedeného pozemku č. 346/771 o výmere 128 m², ktorý vznikol oddelením z pozemku č. 346/57, zapísaný na LV č. 3365, k.ú. Galanta, geometrickým plánom č. 36-95/2018 za účelom vybudovania bufetu s prevádzkou rýchleho občerstvenia (ďalej len „nájomná zmluva“).

V zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov je možné previesť majetok obce, a to pri prevodoch majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorých obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený; zámer previesť majetok týmto spôsobom je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby.

V zmysle Prílohy č. 1 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov v danej lokalite je za kúpu vyššie uvedených pozemkov stanovená kúpna cena minimálne vo výške 40,00 €/m², t. j. 155 m² x 40,00 € = 6 200,00 € (slovom: šesťtisícdeväťsto eur).

Mestský úrad Galanta odporúča prevod vlastníctva vyššie uvedeného pozemku parcela registra C KN č. 346/896, zastavané plochy a nádvoría o výmere 155 m², ktorý vznikol oddelením z pozemku registra C KN č. 346/57, druh pozemku ostatné plochy o výmere 22067 m², zapísaná na LV č. 3365, k.ú. Galanta, na základe geometrického plánu č. 36-139/2018.

MESTSKÝ ÚRAD
Mierové námestie 940/1
924 18 GALANTA
26


Mgr. Ivan Szolga
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

Prílohy:

1. Žiadosť zo 16.01.2019 a doplnenie žiadosti z 12.03.2019
2. Geometrický plán č. č. 36-139/2018
3. Architektonická štúdia
4. Stanovisko Oddelenia rozvoja mesta MsÚ
5. Nájomná zmluva
6. Snímka z mapy

MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Došlo dňa: 16 -01- 2019	
Ev.č. zápisu: <i>1176/2019</i>	Číslo spisu:
Prílohy, listy: <i>0,1</i>	Vybavuje: <i>07.01.2019 Sz. 0199</i>

Edita Szendreiiová, Česká 1437/18, 924 01 Galanta

Mesto Galanta
Mestský úrad
Mierové nám. 940/1
924 18 Galanta

Dňa 16.01.2019

Vec: Žiadosť o odkúpenie pozemku

Ja dolupodpísaná Edita Szendreiiová týmto žiadam Mesto Galanta o odkúpenie pozemku č. 346/896, zastavané plochy a nádvoria o výmere **155 m²**, ktorý vznikol oddelením z pozemku č. 346/57, druh pozemku ostatné plochy o výmere 21912 m², na základe geometrického plánu č. 36-139/2018.

V súčasnosti na základe nájomnej zmluvy s Mestom Galanta č. NZ 011/2018 zo dňa 26.10.2018 užívam časť vyššie uvedeného pozemku č. 346/771 o výmere 128 m², ktorý vznikol oddelením z pozemku č. 346/57 geometrickým plánom č. 36-95/2018 za účelom vybudovania bufetu s prevádzkou rýchleho občerstvenia.

Na pozemku, ktorý žiadam odkúpiť o výmere 155 m² mám záujem vybudovať bufet s prevádzkou rýchleho občerstvenia podľa podmienok mne určených Mestom Galanta vo vyššie uvedenej nájomnej zmluve a na základe novej architektonickej štúdie, ktorú prikladám k žiadosti. Na základe novej štúdie sa vybudovanie nového bufetu trochu posúva oproti podmienok v nájomnej zmluve. Taktiež sa mení aj jeho vizualizácia.

Ďakujem za vybavenie.

S pozdravom



Edita Szendreiiová

Prílohy: Geometrický plán č. 36-139/2018
Architektonická štúdia

Edita Szendreiiová, Česká 1437/18, 92401 Galanta

MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Došlo dňa: 12 -03- 2019	
Ev.č záznamu: <i>1176/2019</i>	Číslo spisu:
Prílohy/lysty: <i>01</i>	<i>02410/p. 120199</i>

Mesto Galanta
Mestský úrad
Mierové námestie 940/1
924 18 Galanta

Vec : Doplnenie žiadosti o odkúpenie pozemku zo dňa 16.1.2019

Na užívanom pozemku č. 346/771 o výmere 128m², na základe zmluvy s Mestom Galanta č. NZ01/2018 zo dňa 26.10.2018, bolo po zameraní existujúcich podzemných sietí zistené, že trasa VN vedenia sa nenachádza na rovnakom mieste, ako v informatívnom zákrese ZSD. Zameraná trasa sa nachádza 3m od informatívneho zákresu smerom k prenajatému pozemku. Čo v konečnom dôsledku znemožnilo realizovať pôvodný zámer investora.

Z toho dôvodu prišlo k zmene umiestnenie, priestorového a hmotového usporiadania objektu. Na vzčlenenú parcelu č. 346/896. Objekt polyfunkčného objektu bol umiestnený tak, aby bol priamo prístupný z prístupovej komunikácie. Objekt bude obsahovať prevádzku bufetu a Administratívne priestory na 2.N.P. Na sídlisku sever sa nachádza cca 5000 obyvateľov. V predmetom území sa nenachádza prevádzka poskytujúca rýchle občerstvenie. Z daných dôvodov by mal byť investičný zámer prínosom pre danú lokalitu.

Na predmetnej parcele sa v súčasnosti nachádza kontajnerové státie s 10-timi kontajnermi. Navrhujeme vybudovanie nového kontajnerového státi, ktoré je bližšie špecifikované v predloženej architektonickej štúdii. Nové kontajnerové státie bude obsahovať 12 smetných nádob s oploteným priestorom. Priestor sa bude nachádzať na voľnom pozemku s bujne rozvinutou zeleňou v jeho okolí.

Polyfunkčný objekt stavby bude pre svoju prevádzku potrebovať, podľa nápočtu statickej dopravy, 5 parkovacích stojísk. Investor stavby vybuduje náhradné parkovacie miesta na mieste, ktoré určí mesto Galanta v adekvátnom počte. Parkovacie miesta pri navrhovanom objekte budú časovo naviazané na prevádzku objektu. Mimo otváracích hodín daných prevádzok budú parkovacie miesta k dispozícii rezidentom sídliska sever.

Ďakujem za vybavenie

S pozdravom

V Galante dňa *8.3.2019*



Edita Szendreiiová

VÝKAZ VÝMER															
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sidlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²	kód	
Stav právny je totožný s registrom C KN															
3365		346/57	2	2067	ost.pl.						346/57	2	1912	ost.pl. 29	Mesto Galanta Mierové námestie č. 940/I, Galanta
											346/896		155	zast.pl. 18	detto
Spolu:			2	2067								2	2067		
Legenda: kód spôsobu využívania					18 - Pozemok, na ktorom je dvor 29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnicke využívanie										

**správny úkon spoplatňovaný
podľa položky 10
§ 145/95 Z. z.**

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel Peter Varga - GEODET Dolné Saliby 736 92502 Dolné Saliby peter.varga@geokod.sk IČO: 40 216 616		Kraj Trnavský	Okres Galanta	Obec Galanta
Kat. územie Galanta		Číslo plánu 36-139/2018	Mapový list č. Sereď 1-9/43	
GEOMETRICKÝ PLÁN				
na zmenu druhu pozemku p.č. 346/896 a oddelenie pozemku p.č. 346/57 a 346/896.				
Vyhotovil Dňa: 15.12.2018 Meno: Peter Varga		Autorizačne overil Dňa: 15.12.2018 Meno: Ing. Richard Škúci		Úradne overil Dňa: - 4 -01- 2019/ Meno: Ing. Barbora HLAVATÁ
Nové hranice boli v prírode označené kov.rúrkami		Náležitosti a hranice boli zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a katastrálii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5115		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

✓
346/57

346/144

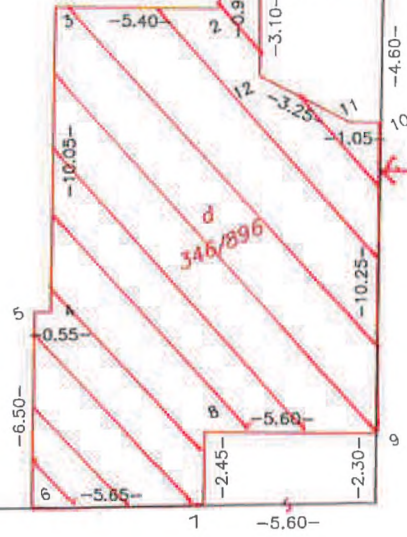
-51.35-

346/145

346/80

-13.85-

-1.30- -4.05-



Predmet
kúpy

346/52



✓
346/56

POLYFUNKČNÝ OBJEKT / SEVER

ČESKÁ / MĚROVÁ UL. GALANTA / TT KRAJ, SR
PAR. Č. 346/57, KATASTRÁLNÉ ÚZEMIE GALANTA 122018



ARCHITEKTONICKÁ ŠTÚDIA

Ing. Alexander Elek

Autorizovaný stavebný inžinier pre konštrukcie pozemných stavieb
EA projekt, s r o ., Šafárikova 1624, 924 01 Galanta
mail: elek@eaprojekt.sk, web: www.eaprojekt.sk

EA projekt



Sprievodná správa

1. Identifikačné údaje stavby	:	Polyfunkčný objekt / Sídliisko Sever
Miesto stavby	:	Galanta, p.č. 346/57
Investor stavby	:	Edita SZendreiiová Česká 1437/18 Galanta 924 01

Generálny projektant	:	Ing. Alexander Elek EA project, s.r.o. Eszerházyovcov 714/6, Galanta
-----------------------------	---	--

Autor projektu	:	Ing. Alexander Elek, aut.ing.
Vypracoval	:	Ing. Alexander Elek, aut.ing.

1.1 Výmery:

Plocha pozemku k prenajmu:	:	155,51 m ²	
Zastavaná plocha objektu	:	86,16m ²	
Zastavaná plocha objektu + terasa+ vyrovn. stupeň	:	127,59m ²	
Počet nadzemných podlaží (podlažnosť)	:	2	3.
Obostavaný priestor	:	785,89m ³	

1.2 Špecifikácia priestorov 1.N.P.

Užitková plocha predajne	:	33,09m ²	
Terasy	:	29,09m ²	
Šatňa	:	3,00m ²	

Hygienické priestory	:	29,82m ²	4.
Skladový priestor	:	3,00m ²	
Komunikačný priestor	:	5,88m ²	

1.3 Špecifikácia priestorov 2.N.P.

Užitková plocha kancelárií	:	69,42m ²	
----------------------------	---	---------------------	--

Hygienické priestory	:	9,33m ²	
Kancelársky priestor	:	49,66m ²	
Komunikačný priestor	:	32,20m ²	

1.4 Nábočty priestorov

Bufet	:	1 ks	
Kancelárske priestory	:	1x	
	:	1ks = 6 zamestnanci	

Plocha predajne	:	33,09 m ²	
Plocha kancelárií	:	49,66 m ²	

2. Statická doprava

Posúdenie statickej dopravy (STN 73 6110) na obdobie uvedenia do prevádzky, t.j. rok 2018.

Výpočet odstavných a parkovacích státí podľa STN 73 6110, čl. 16.3.

Pre výpočet bilancie statickej dopravy boli použité nasledujúce rektifikačné koeficienty (v zmysle STN 736110, tab.20):

- K_{mp} – koeficient mestskej polohy – širšie centrum mesta 0,8
- K_d – súčiniteľ vplyvu dĺžky dopravnej práce (IAD : ost. - 40% : 60%) 1,0

Stanovenie nárokov statickej dopravy sa rieši podľa STN 73 6110 – Z2 (02.2015) pre **administratíva a bufet**:

Predajňa / Bufet

Predpokladaný počet zamestnancov: = 2 – zahŕňa všetkých zamestnancov

Čistá podlahová plocha predajne 33,09m².

Návštevy z čistej plochy: 33,09m²

$$O_1 = 2 : 4 = 0,5$$

$$P_1 = 33,09 : 25 = 1,323$$

Kancelárie

Predpokladaný počet zamestnancov: = 4 – zahŕňa všetkých zamestnancov

Čistá podlahová plocha predajne 49,66m².

Návštevy z čistej plochy: 49,66m²

$$O_2 = 4 : 4 = 1,0$$

$$P_2 = 49,66 : 25 = 1,9864$$

$$O = O_1 + O_2 = 0,5 + 1,0 = 1,5$$

$$P = P_1 + P_2 = 1,323 + 1,986 = 3,309$$

$$N = 1,1 \times O + 1,1 \times P \times K_{mp} \times K_d = 1,1 \times 1,5 + 1,1 \times 3,3 \times 0,8 \times 1,0 = 1,65 + 2,912 = 4,562 = 5 \text{ státiá}$$

Celkové nároky na statickú dopravu je 5 parkovacích a odstavných plôch. Návrh uvažuje so zriadením jedného miesta pre osoby s obmedzenou možnosťou pohybu. Návrh počíta so zriadením 4-och odstavných a parkovacích stojísk pre návštevníkov a zamestnancov, čím budú splnené požiadavky na statickú dopravu podľa platnej legislatívy a STN.

Základné údaje charakterizujúce stavbu a budúcu prevádzku:

2.1 Východiskové podklady:

Východiskovými podkladmi pre spracovanie projektovej dokumentácie boli:

- snímka z katastrálnej mapy
- výpis z katastra nehnuteľností
- požiadavky developera
- výškopisné a polohopisné zameranie pozemku

Urbanistické, architektonické a stavebné riešenie

4.1 Architektonické – urbanistické a hmotové riešenie:

Predmetná parcela 346/57, určená na výstavbu objektu bufetu, sa nachádza v centrálnej časti sídliska Sever na kryžovatke ulíc Mierová, Česká. Objekt bufetu maximálne využíva danosť pozemku. Na pozemku sa nachádzajú podzemné siete pričom umiestnenie objektu je navrhnuté, tak aby rešpektovalo odstupové vzdialenosti jednotlivých sietí na parcele 346/57. Objekt je vo svojej podstate navrhnutý tak aby nepôsobil v danom priestore cudzo, zároveň zaujal svojou hmotovo-priestorovou skladbou a použitými výtvarnými vyjadrovacími prostriedkami.

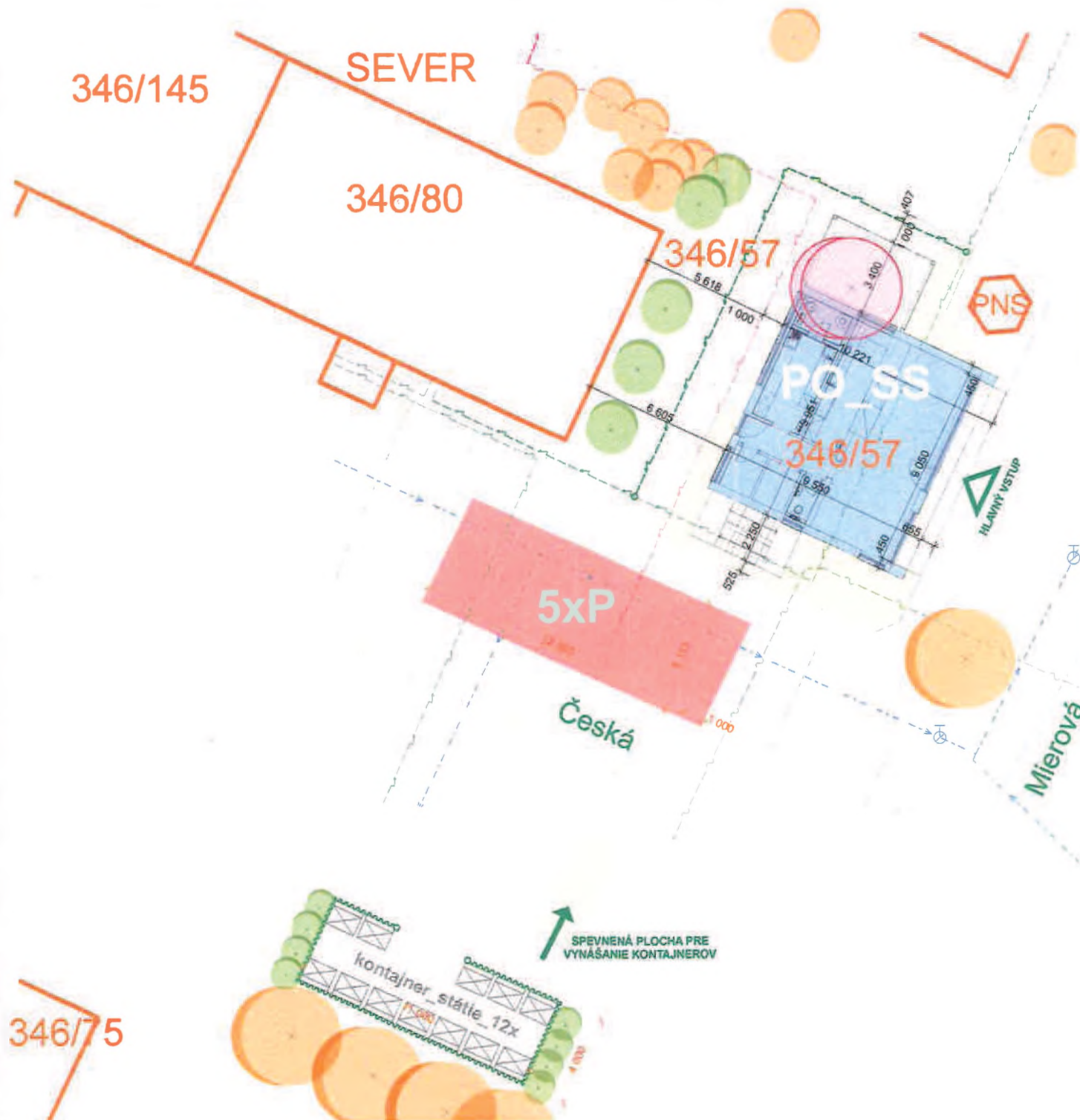
Navrhovaný polyfunkčný objekt má hlavný vstup na 1.N.P. orientovaný priamo z voľného priestranstva na juhovýchodnej strane a hlavný vstup na 2.N.P. na juhozápadnej svetovej strane. Objekt je koncipovaný ako dispozične jednoduchá stavba s predajňou, skladom, hygienickými priestormi, technickým zázemím na 1.N.P. Objekt je dvojpodlažný, pričom na 2.N.P. sa nachádzajú tri kancelárie, denná miestnosť wc a priestor pre upratovačku. Samozrejme sú tu umiestnené ešte zádverie s chodbou a terasa. Objekt je vysoký 6,620m

4.2 Architektonické – dispozičné riešenie:

Objekt bufetu (1.N.P.) je rozdelený na funkčný priestor predajne a priestor zázemia. Hlavným vstupom z JV strany sa dostaneme do predajného priestoru, ktorý je priamo vizuálne prepojený s výdajným miestom. Vedľa hlavného vstupu je umiestnená terasa. Zo severozápadnej strany objektu sa dostaneme cez krytý vstup do zázemia bufetu. Zázemie bufetu obsahuje sklad, prípravovňu, WC zamestnanci, technický priestor + upratovačku a satňu. Komunikačná chodba prepája prepája všetky priestory 1.N.P. sa nachádzajú tri kancelárie, denná miestnosť wc a priestor pre upratovačku. Samozrejme sú tu umiestnené ešte zádverie s chodbou a terasa.

4.3 Architektonické – súvisiace investície :

Momentálne sa na parcele 346/57 nachádza kontajnerové stojisko, ktoré obsahuje 10 veľkokapacitných nádob. Navrhujeme premiestnenie kontajnerového stojiska na parcelu vyznačenú v priloženej situácii, pričom na predmetnom mieste by sa vybudovalo stojisko s 12-timi kontajnermi. Bude potrebné na danej parcele vykonať prekládku NN elektrického zemného vedenia. Investor sa zaviazal k vybudovaniu náhradných parkovacích stojísk na mieste, ktoré určí mesto Galanta v celkovom počte 4 miesta.



LEGENDA / BUFET

	ZASTAVANÁ PLOCHA:	86,16 m ²
	TERASA + VYROVŇAVAJÚCI STUPEŇ + SCHODISKO:	17,78 m ²
	NAVRHOVANÁ SPEVNENÁ PLOCHA / ZD:	33,64 m ²
	BETÓNOVÁ PLOCHA KONTAJNEROVÉHO STÁTIA:	44,0 m ²
	NAVRHOVANÝ ZÁSYP Z MAKADAMU	6,70 m ²

	EXISTUJÚCA ZELEN:	
	5x VYHRADENÉ PARKOVACIE MIESTO	
	EXISTUJÚCI STROM	
	NAVRHOVANÝ STROM	
	NAVRHOVANÝ KRÍK	
	S	

ŠTÚDIA

POLYFUNKČNÝ OBJEKT / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY: EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01, SR

MIESTO STAVBY: GALANTA - SEVER, K.C.346/57, KÚ / GALANTA, SR



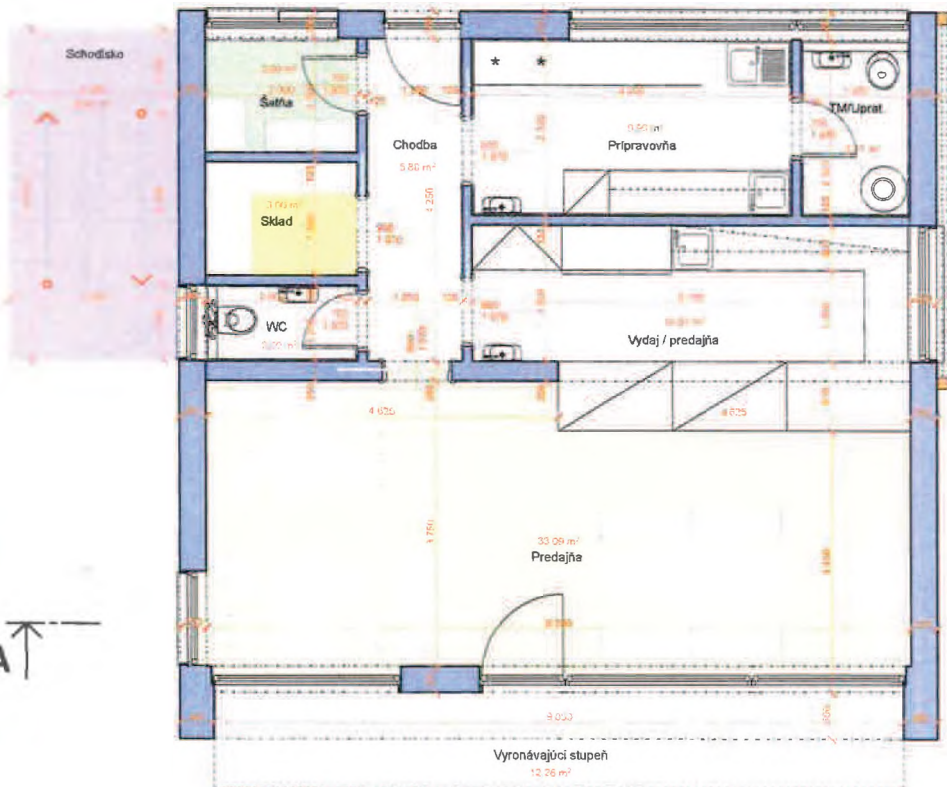
EA projekt, s.r.o.
Eszterházyovcov 714/6, Galanta 924 01
+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk
www.eaprojekt.sk

GENERÁLNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. Ing.	MIERKA	1 : 200
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DÁTUM	12/2018
VYPRACOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		

SITUÁCIA

STUPEŇ	FORMÁT	PROFESIA	Č. VÝKRESU	REVIZIA
A5	A4	ARCH	00 00 00	00

VEDĽAJŠÍ VSTUP



HLAVNÝ VSTUP



PÔDORYS 1.N.P. / P.O.

	HYGIENICKE PRIESTORY:	29,82 m ²
	PREDAJNÝ PRIESTOR:	33,09 m ²
	ŠATŇA:	3,00 m ²
	KOMUNIKAČNÝ PRIESTOR:	5,88 m ²
	SKLADOVÝ PRIESTOR:	3,00 m ²
ÚŽITKOVÁ PLOCHA SPOLU:		74,79 m ²
ZASTAVANÁ PLOCHA:		86,16 m ²
	TERASA + VYROVNÁVAJÚCI STUPEŇ:	29,09 m ²
	SCHODISKO:	9,81 m ²
ZASTAV. PLOCHA + TERASA + SCHODISKO:		127,59 m ²



ŠTÚDIA

POLYFUNKČNÝ OBJEKT / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY: EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01, SR

MIESTO STAVBY : GALANTA - SEVER, K Č.346/57, KÚ / GALANTA, SR



EA projekt

EA projekt, s.r.o.

Eszterházyovcov 714/6, Galanta 924 01

+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk

www.eaprojekt.sk

GENERÁLNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. Ing.	MIERKA	1 : 100
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DÁTUM	12/2018
VYPRACOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		

PÔDORYS 1.N.P.

STUPEN	FORMÁT	PROFESIA	Č. VÝKRESU	REVÍZIA
AŠ	A4	ARCH	00 00 02	00

HLAVNÝ VSTUP

A ↑



PÔDORYS 2.N.P. / P.O.

	HYGIENICKÉ PRIESTORY:	9,33 m ²
	KANCELÁRSKE PRIESTOR:	49,86 m ²
	KOMUNIKAČNÝ PRIESTOR:	18,57 m ²
	ÚŽITKOVÁ PLOCHA SPOLU:	69,42 m ²
	TERASA:	9,43 m ²
	ZASTAVANÁ PLOCHA:	95,02 m ²
	SCHODISKO:	9,81 m ²
	ZASTAV. PLOCHA + SCHODISKO:	104,83 m ²



ŠTÚDIA

POLYFUNKČNÝ OBJEKT / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY: EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01, SR

MIESTO STAVBY : GALANTA - SEVER, K.Č. 346/57, KÚ / GALANTA, SR



EA projekt

EA projekt, s.r.o.

Esslerházyovcov 714/6, Galanta 924 01

+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk

www.eaprojekt.sk

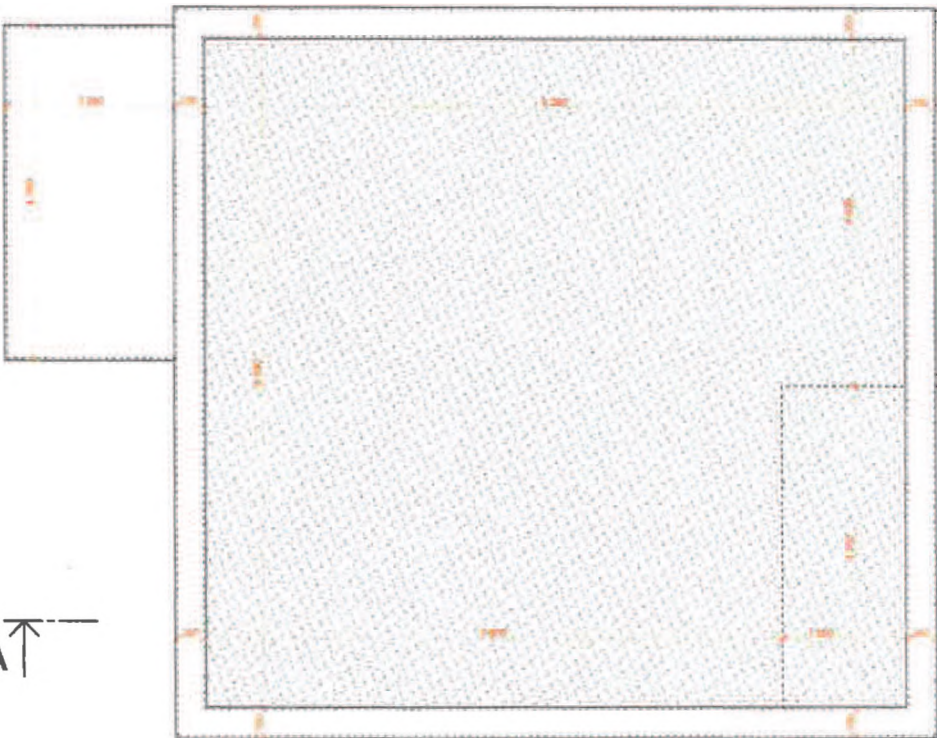
GENERÁLNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. Ing.	MIERKA	1 : 100
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DATUM	12/2018
VYPRACOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		

PÔDORYS 2.N.P.

STUPEŇ	FORMÁT	PROFESIA	Č. VÝKRESU	REVÍZIA
AŠ	A4	ARCH	00 00 03	00

15 600

9 700

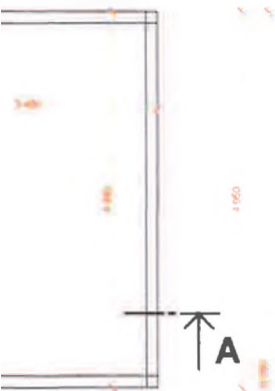


A ↑

1 250

9 750

15 600



ŠTÚDIA

POLYFUNKČNÝ OBJEKT / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY: EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01, SR

MIESTO STAVBY : GALANTA - SEVER, K Č 346/57, KÚ / GALANTA, SR



EA projekt

EA projekt, s.r.o.

Eszterházyovcov 714/6, Galanta 924 01

+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk

www.eaprojekt.sk

GENERÁLNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. Ing.	MIERKA	1 : 100
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DATUM	12/2018
VYPRACOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		

PÔDORYS STRECHY

STUPEŇ	FORMÁT	PROFESIA	Č. VÝKRESU	REVÍZIA
AŠ	A4	ARCH	00 00 04	00





ŠTÚDIA

POLYFUNKČNÝ OBJEKT / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY: EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01, SR

MIESTO STAVBY : GALANTA - SEVER, K.Č.346/57, KÚ / GALANTA, SR



EA projekt

EA projekt, s.r.o.

Eszertházoyocov 714/6 ,Galanta 924 01

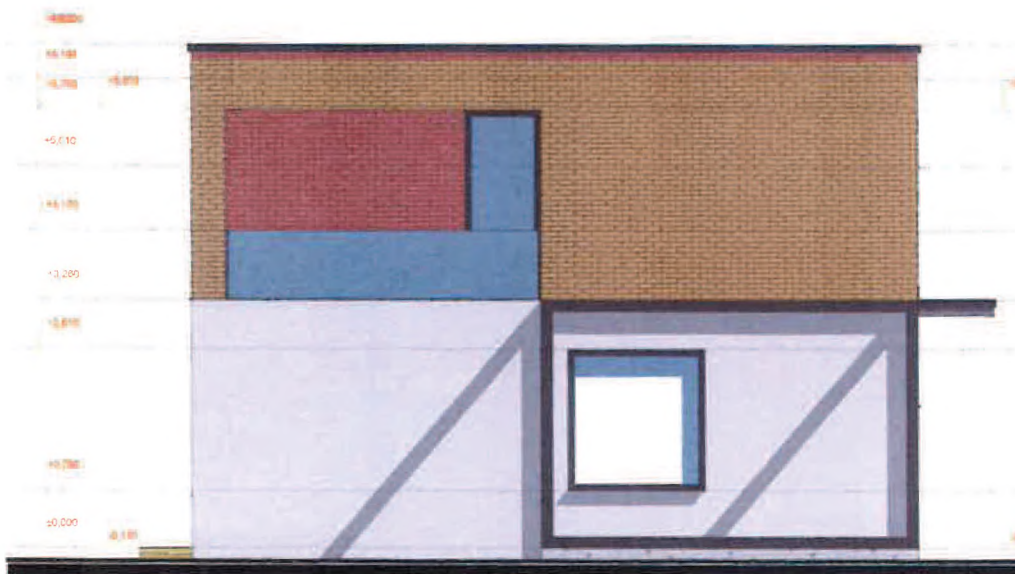
+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk

www.eaprojekt.sk

GENERALNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK Aut. Ing.	MIERKA	
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DÁTUM	12/2018
VYPRACOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		

VIZUALIZÁCIE OBJEKTU

STUPEŇ	FORMÁT	PROFESIA	Č. VÝKRESU	REVÍZIA
AŠ	A4	ARCH	00 00 08	00



POHLED SEVRO-VÝCHODNÝ



POHLED JUHO-ZÁPADNÝ



ŠTÚDIA

POLYFUNKČNÝ OBJEKT / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY: EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01, SR

MIESTO STAVBY : GALANTA - SEVER, K.Č.346/57, KÚ / GALANTA, SR



EA projekt

EA projekt, s.r.o.

Eszterházyovcov 714/6, Galanta 924 01

+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk

www.eaprojekt.sk

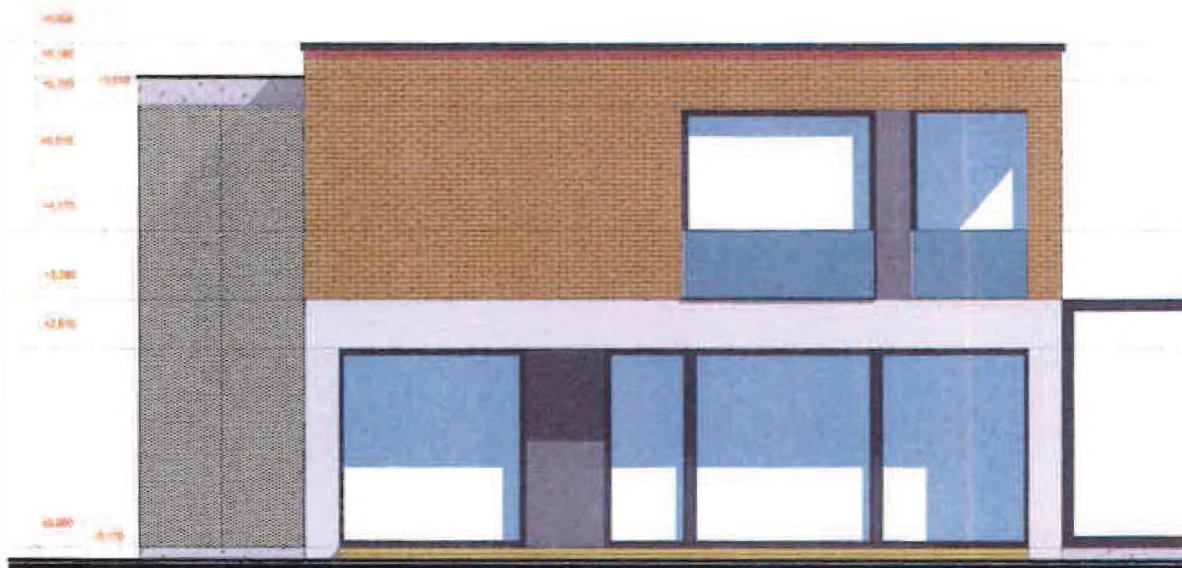
GENERÁLNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. Ing.	MIERKA	1 : 100
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DÁTUM	12/2018
VYPRACOVÁVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		

POHLADY JZ, SV

STUPEŇ	FORMAT	PROFESIA	Č. VÝKRESU	REVÍZIA
AŠ	A4	ARCH	00 00 07	00



POHLAD SEVRO-ZÝPADNÝ



POHLAD JUHO-VÝCHODNÝ



ŠTÚDIA

POLYFUNKČNÝ OBJEKT / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY: EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01. SR

MIESTO STAVBY : GALANTA - SEVER, K Č 346/57, KÚ / GALANTA, SR



EA projekt

EA projekt, s.r.o.

Eszterházyovcov 714/6 Galanta 924 01

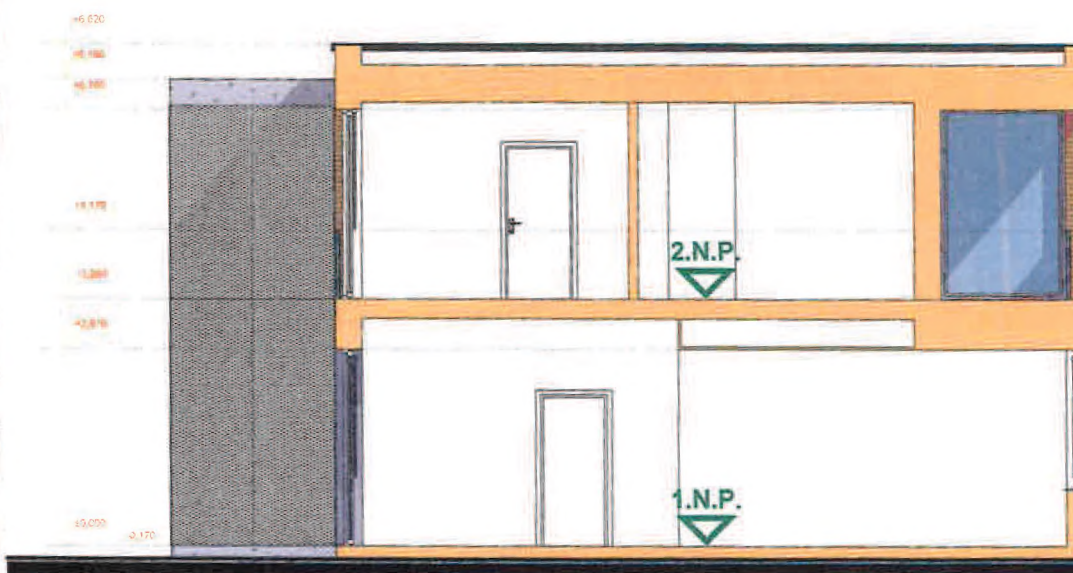
+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk

www.eaprojekt.sk

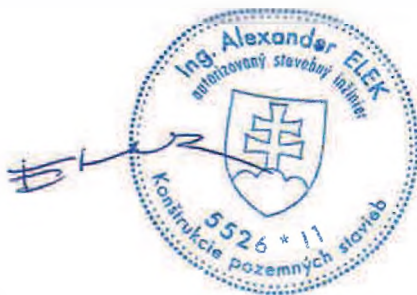
GENERÁLNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. Ing.	MIERKA	1 : 100
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DÁTUM	12.2018
VYPRACOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		

POHLADY JV, SZ

STUPEŇ	FORMÁT	PROFESIA	Č. VÝKRESU	REVÍZIA
AŠ	A4	ARCH	00 00 06	00



PRIEČNY REZ AA'



ŠTÚDIA

POLYFUNKČNÝ OBJEKT / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY: EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01, SR

MIESTO STAVBY: GALANTA - SEVER, K.Č. 346/57, KÚ / GALANTA, SR



EA projekt

EA projekt, s.r.o.

Eszterházyovcov 714/6, Galanta 924 01

+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk

www.eaprojekt.sk

GENERÁLNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. Ing.	MIERKA	1 : 100
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DÁTUM	12/2018
VYPRACOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		
PRIEČNY REZ AA´			

STUPEŇ

FORMÁT

PROFESIA

Č. VÝKRESU

REVÍZIA



Mesto Galanta
Mestský úrad Galanta
Oddelenie rozvoja mesta
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

Mestský úrad Galanta
Právne Oddelenie

Váš list číslo/ zo dňa
Práv-2019374-2170

Naše číslo
ORM-2019/V

Vybavuje/ 
Eva Vašáková
031/788 43 71

Galanta
25.3.2019

Vec

Stanovisko k žiadosti o odpredaj pozemku vo vlastníctve mesta – odpoveď

Oddelenie rozvoja mesta k predloženej žiadosti žiadateľky Edity Szendreiovej, bytom Česká 1437/18, Galanta o odpredaj časti pozemku vo vlastníctve mesta Galanta – časť parcely registra C KN č.346/57 – druh pozemku ostatná plocha o výmere 22 067 m² o požadovanej výmere 155 m² za účelom výstavby bufetu vydáva súhlasné stanovisko:

- Navrhovaný investičný zámer je v súlade s UPN mesta Galanta, nakoľko predmetný pozemok sa nachádza v lokalite, ktorá je v zmysle UPN určená ako plocha bytových domov, kde sú súčasťou aj zariadenia občianskej vybavenosti a doplnkovej služby.
- Parkovacie plochy žiadame riešiť bez zabratia existujúcich parkovacích plôch.
- Zohľadniť existujúcu vzrastlú zeleň.

S pozdravom


Eva Vašáková
vedúca oddelenia

MESTO GALANTA
Mierové námestie 940/1
924 18 GALANTA
2

Mestský úrad Galanta
Právne Oddelenie

Telefón
031/788 43 01

Fax
031/780 35 92

IČO
00305936

E-mail
eva.vasakova@galanta.sk

Internet
www.galanta.sk

IBAN
SK150200 0000 0000 18722132

BIC
SUBASKBX

Nájomná zmluva

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

Čl. I.

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

zastúpené: Petrom Paškom, primátorom mesta
so sídlom: Mestský úrad, Mierové námestie č. 940/1, 924 18
Galanta
IČO: 00305936
DIČ: 2021153541
bankové spojenie: VÚB a.s.
IBAN: SK150200 0000 0000 18722132
SWIFT: SUBASKBX
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Edita Szendreiiová

nar.
trvale bytom Česká 1437/18, 924 01 Galanta
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II.

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom pozemku - parcely registra C KN č. 346/57, druh pozemku ostatné plochy o výmere 22067 m², zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta.
2. Predmetom nájmu je pozemok parcela č. 346/771, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 128 m², ktorá vznikla oddelením z parcely registra C KN č. 346/57, druh pozemku ostatné plochy o výmere 22067 m², zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, geometrickým plánom č. 36-95/2018, vyhotoveného dňa 09.10.2018 vyhotoviteľom Peter Varga – GEODET, súkromný geodet, 925 02 Dolné Saliby č. 736, IČO: 40216616. Predmetný geometrický plán tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť (ďalej len „predmet nájmu“).
3. Nájomná zmluva sa uzatvára za účelom vybudovania bufetu s prevádzkou rýchleho občerstvenia nájomcom na predmete nájmu, pričom sa zmluvné strany dohodli, že nájomca vybuduje tento bufet na vlastné náklady a skolauduje ho najneskôr do 12 mesiacov odo dňa uzavretia tejto zmluvy. Prílohou č. 2 je architektonická štúdia budúceho bufetu s prevádzkou rýchleho občerstvenia.

Čl. III.
Doba trvania nájmu a ukončenie nájmu

1. Táto nájomná zmluva sa uzatvára na dobu **určitú 5 rokov**, a to od **15.10.2018** do **14.10.2023**.
2. Nájomný vzťah zanikne:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou zo strany prenajímateľa z dôvodov porušenia záväzkov nájomcu, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy
 - c) výpoveďou zo strany nájomcu z dôvodu, ak sa predmet nájmu stane nespôsobilý na dohodnuté užívanie.
3. Výpovedná lehota je 3 mesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. IV.
Výška, splatnosť, spôsob úhrady nájomného a iné dojednania

1. Zmluvné strany dohodli nájomné za užívanie predmetu nájmu uvedeného v čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov vo výške **4,00 eur/m² ročne** t.j. $128 \text{ m}^2 \times 4,00 \text{ eur/m}^2 \text{ ročne} = \mathbf{512,00 \text{ eur ročne}}$ (slovom: päťstodvanásť eur).
2. Nájomné je splatné v jednej splátke do 31. januára kalendárneho roka, a to bezhotovostným prevodom, na účet prenajímateľa vedeného vo VÚB, a. s., IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132, alebo zložením peňažnej hotovosti do pokladnice prenajímateľa. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť nájomné bez povinnosti fakturácie zo strany prenajímateľa, pričom ako daňový doklad bude slúžiť táto zmluva.
3. Pomerná časť nájomného za obdobie od 15.10.2018 do 31.12.2018, t. j. za 78 dní vo výške **109,41** (slovom: jednotodeväť eur a štyridsaťjedna centov) je splatná do 10 dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy na účet prenajímateľa uvedený v čl. 1 tejto zmluvy alebo do pokladnice v sídle prenajímateľa.
4. Valorizácia
 - a) Nájomné podlieha valorizácii každoročne po dobu platnosti zmluvy.
 - b) Valorizácia bude uplatnená od nasledujúceho kalendárneho roka po uzatvorení nájomnej zmluvy.
 - c) Výška valorizácie sa viaže k percentu priemernej ročnej inflácie (merané indexom spotrebiteľských cien) vyhlasovanej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za predchádzajúci kalendárny rok.
 - d) Suma valorizácie sa vypočíta ako súčin nájomného a percento inflácie za predchádzajúci kalendárny rok.
 - e) Výška ročného nájomného je určená súčtom nájomného za predchádzajúci rok a sumou valorizácie.
 - f) Ukončenie nájmu v priebehu roka nezbavuje nájomcu povinnosti úhrady sumy valorizácie za dobu užívania nehnuteľnosti.
 - g) Prenajímateľ oznámi nájomcovi výšku % valorizácie a pripočítanie sumy valorizácie k nájomnému každoročne do 30. septembra.

Čl. V. Závázky zmluvných strán

1. Prenajímateľ sa zaväzuje:

- a) ku dňu účinnosti tejto zmluvy umožniť nájomcovi nerušené užívanie predmetu nájmu a to počas celej doby nájmu,
- b) poskytnúť nájomcovi súčinnosť nevyhnutnú na riadne užívanie.

2. Nájomca sa zaväzuje:

- a) platiť dohodnutú úhradu nájomného
 - b) užívať predmet nájmu riadne a v súlade s účelom dohodnutým v zmluve,
 - c) bežnú údržbu nájmu zabezpečiť na vlastné náklady,
 - d) umožniť povereným zamestnancom prenájomateľa prístup k predmetu nájmu za účelom kontroly, či užíva prenajatú nehnuteľnosť dohodnutým spôsobom,
 - e) predložiť prenájomateľovi právoplatné kolaudačné rozhodnutie na vybudovaný bufet do 12 mesiacov odo dňa podpisu tejto nájomnej zmluvy,
 - f) vybudovať bufet s prevádzkou rýchleho občerstvenia a jeho okolie podľa priloženej architektonickej štúdie s dodržaním všetkých právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky,
 - g) vybudovať kontajnerové státie pre 12 kontajnerov na častiach pozemkov vo vlastníctve prenájomateľa - parcela registra C KN č. 346/52, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 19021 m² a parcela registra C KN č. 346/56, druh pozemku ostatné plochy o výmere 19412 m², zapísané na LV č. 3365, k.ú. Galanta, a to podľa prílohy č. 2 tejto nájomnej zmluvy,
 - h) nežiadať od prenájomateľa finančnú náhradu za vybudovanú spevnenú plochu (bufet a okolie) na predmete nájmu,
 - i) starať sa o to, aby na prenajatej nehnuteľnosti nevznikla škoda a uhrádzať náklady spojené s obvyklým udržiavaním predmetu nájmu,
 - j) na predmete nájmu nebudovať iné stavby ani zariadenia, ktoré by boli v rozpore s dohodnutým účelom nájmu a touto zmluvou, bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenájomateľa,
 - k) pred zahájením stavbených prác požiadať príslušných správcov podzemných vedení o ich vytýčenie, aby sa zamedzilo ich poškodeniu,
 - l) vybudovať 3 parkovacie miesta do dňa predloženia právoplatného kolaudačného rozhodnutia, pričom lokalitu na vybudovanie parkovacích miest určí prenájomateľ.
3. Nájomca zodpovedá prenájomateľovi za škodu spôsobenú stavebnou činnosťou na predmete nájmu alebo za škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto zmluve, ako aj porušením právnych predpisov alebo technických noriem.
4. Nájomca nemá voči prenájomateľovi nárok na náhradu škody, vzniknutej na predmete nájmu požiarom, krádežou alebo živelnou udalosťou. Ak z činnosti nájomcu dôjde k ekologickému zaťaženiu, zodpovednosť a sankcie uložené príslušnými orgánmi znáša sám.
5. Akékoľvek stavebné úpravy realizované na predmete nájmu nad rámec čl. 2 ods. 3 tejto zmluvy môže nájomca vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenájomateľa a na základe platného stavebného povolenia, alebo akéhokoľvek iného oprávnenia potrebného na ich vykonanie.

6. Ku dňu skončenia nájmu je nájomca povinný predmet nájmu odovzdať prenajímateľovi v pôvodnom stave a zbavený odpadu, pričom musí byť spôsobilý na ďalšie užívanie, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
7. Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa prenechať predmet nájmu podľa tejto zmluvy alebo akúkoľvek jeho časť inému do užívania alebo podnájomu.

Čl. VI. Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti zo strany nájomcu alebo prenajímateľa budú doručované na adresy prenajímateľa alebo nájomcu uvedené v Čl. 1 „Zmluvné strany“ tejto zmluvy. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním korešpondencie.
2. V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty na adresu uvedenú v tejto zmluve ako doporučené listové zásielky alebo zásielky s doručenkou sa tieto písomnosti považujú za doručené nájomcovi aj keď:
 - a) nájomca odoprel prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručenú dňom odmietnutia prijatia zásielky,
 - b) zásielka bola na pošte uložená a nájomca ju neprevzal do troch dní od uloženia; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa nájomca o uložení nedozvedel,
 - c) bola zásielka vrátená prenajímateľovi ako nedoručená najmä preto, že nebolo možné nájomcu na adrese uvedenej v tejto zmluve zistiť a iná adresa nie je prenajímateľovi známa, a teda nie je možné písomnosť doručiť; písomnosť sa považuje dňom vrátenia nedoručenej zásielky za doručenú a to aj vtedy, ak sa nájomca o tom nedozvie.

Čl. VII. Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení na území SR a ostatnými všeobecne záväznými predpismi SR.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu.
3. Zmeny a dodatky k zmluve je možné vykonať výlučne na základe obojstranného vzájomného súhlasu zmluvných strán, v písomnej forme formou vzostupne číslovaných dodatkov, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
4. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade s Občianskym zákonníkom. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú aj na ich právnych nástupcov.
6. Neplatnosť alebo neúčinnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu plne porozumeli, že ju neuzavreli v tiesni a za nevýhodných podmienok a na znak toho, že jej obsah je prejavom ich vážnej a slobodnej vôle, zmluvu podpísali.

Príloha:

1. Geometrický plán č. 36-95/2018 zo dňa 09.10.2018
2. Architektonická štúdia

V Galante 26-10-2018

Prenajímateľ:
Mesto Galanta



Peter Paška
primátor mesta

V Galante 17.10.2018

Nájomca:



Edita Szendreiiová

VYKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny			Nový stav				
Číslo parcely			Výmera	Druh pozemku	Diel	parcely m ²	od parcely m ²	Číslo parcely	Výmera	Druh pozemku	Vlastník	
LV	PK	KN	na			číslo	číslo		na	m ²	kód	(ina opráv osoba) adresa, (sídlo)
Stav právny je totožný s registrom C KN												
3355	34657	2	2067	ost.pl.				346/57	2	1939	ost.pl. 29	Mesto Galanta Mierové námestie č. 940/1 Galanta
								346/771	128	zast.pl. 18		dotic
Spolu			2	2067						2067		

Legenda : kód spôsobu využitia 18 - pozemok, na ktorom je dvor
29 - pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zelen, park a ina funkčná zelen

Legenda : kód spôsobu využívania 18 - pozemok, na ktorom je dvor

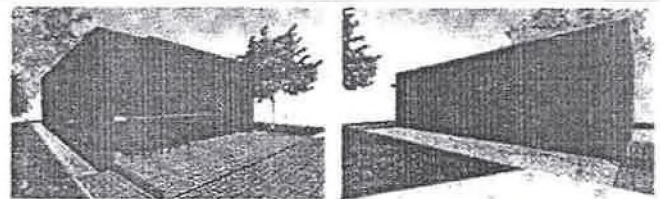
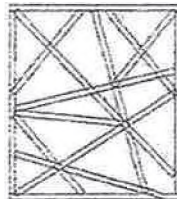
29 - pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň

Geometrický plán je základom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu, výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ:		Kraj	Trnavský	Okres	Galanta	Obec	Galanta
Peter Varga - GEODET súkromný geodet 92502 Dolná Saliba č. 736 IČO : 40216616 peter.varga@geokod.sk		Kat. územie	Galanta	Číslo	36-95/2018	Mapový list č.	Sereď 1-9/43
na zmenu druhu pozemku p.č. 346/771 a oddelenie pozemku p.č. 346/57 a 346/771							
GEOMETRICKÝ PLÁN							
Vyhoviteľ		Autorizačne overil		Úradne overil			
Dňa:	09.10.2018	Meno:	Peter Varga	Dňa:	09.10.2018	Meno:	Ing. Richard Škúcl
Nové hranice boli v prírode označené kov. rúrkami		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom,		Úradne overené podľa par. 8 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii			
Záznamy podrobného merania (meračský náčrt) č. 5085							
Súradnice bodov označených a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				Pečiatka a podpis			

BUFET / SÍDLISKO SEVER

ČESKÁ / MIEROVÁ UL. GALANTA / TT KRAJ, SR
PAR. č. 346/57, KATASTRÁLNE ÚZEMIE GALANTA 00/2016



ARCHITEKTONICKÁ ŠTÚDIA

Ing. Alexander Elek

Autorizovaný stavebný inžinier pre konštrukcie priemyselných stavieb
EA projekt, Šatárikova 1824 824 01 Galanta
mail: elek@eaprojekt.sk web: www.eaprojekt.sk

EA projekt



Elek

1/10/2016



LOKALIZÁCIA



LEGENDA / BUFET

	ZASTAVANÁ PLOCHA	86,16 m ²
	TERASA	17,78 m ²
	NAVROVANÁ SPEVNĚNÁ PLOCHA / ZD	36,33 m ²
	BETONOVÁ PLOCHA KONTAJNEROVÉHO STATIA	44,0 m ²
	NAVROVANÁ ZELEN	37,11 m ²
	EXISTUJÚCA ZELEN	
	NAVROVANÝ ZASYP Z MAKADAMU	
	3x VYHRADENÉ PARKOVACIE MIESTO	
	EXISTUJÚCI STROM	
	NAVROVANÝ STROM	
	NAVROVANÝ KRÍK	

STÚDIA

BUFET / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY: EOTIA SZENOREIUVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA 924 01, SR

MIESTO STAVBY: GALANTA SEVER KČ 346/57, KU / GALANTA SR



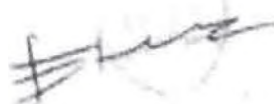
Ing. Alexander Elek, Aut. Ing.
Česka 1438/22, Galanta 924 01
+421 905 945 738 alex@e3projekt.sk
www.e3projekt.sk

GENERÁLNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. Ing.	MIERKA	1:200
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DATUM	8/2018
VYRABOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		

SITUÁCIA

STUPEŇ	FORMAT	PROFESIA	Č. VÝKRESU	REVÍZIA
AS	A4	ARCH	00 00 01	01

A ↑



ŠTÚDIA

BUFET / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY : EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01, SR

MIESTO STAVBY : GALANTA - SEVER, K Č 346/57, KÚ / GALANTA, SR

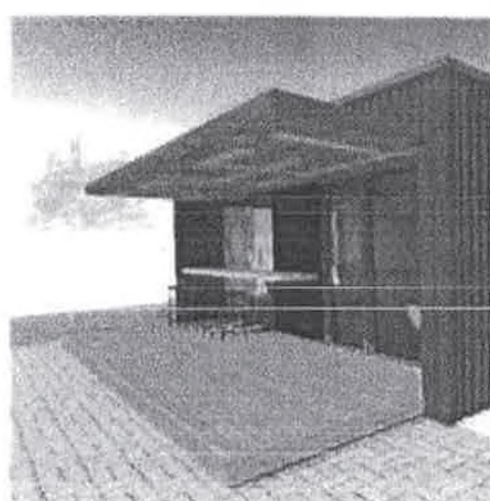
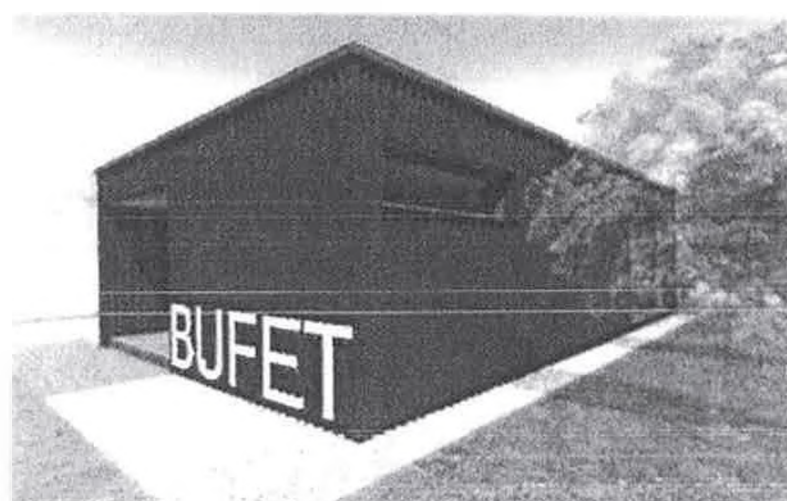
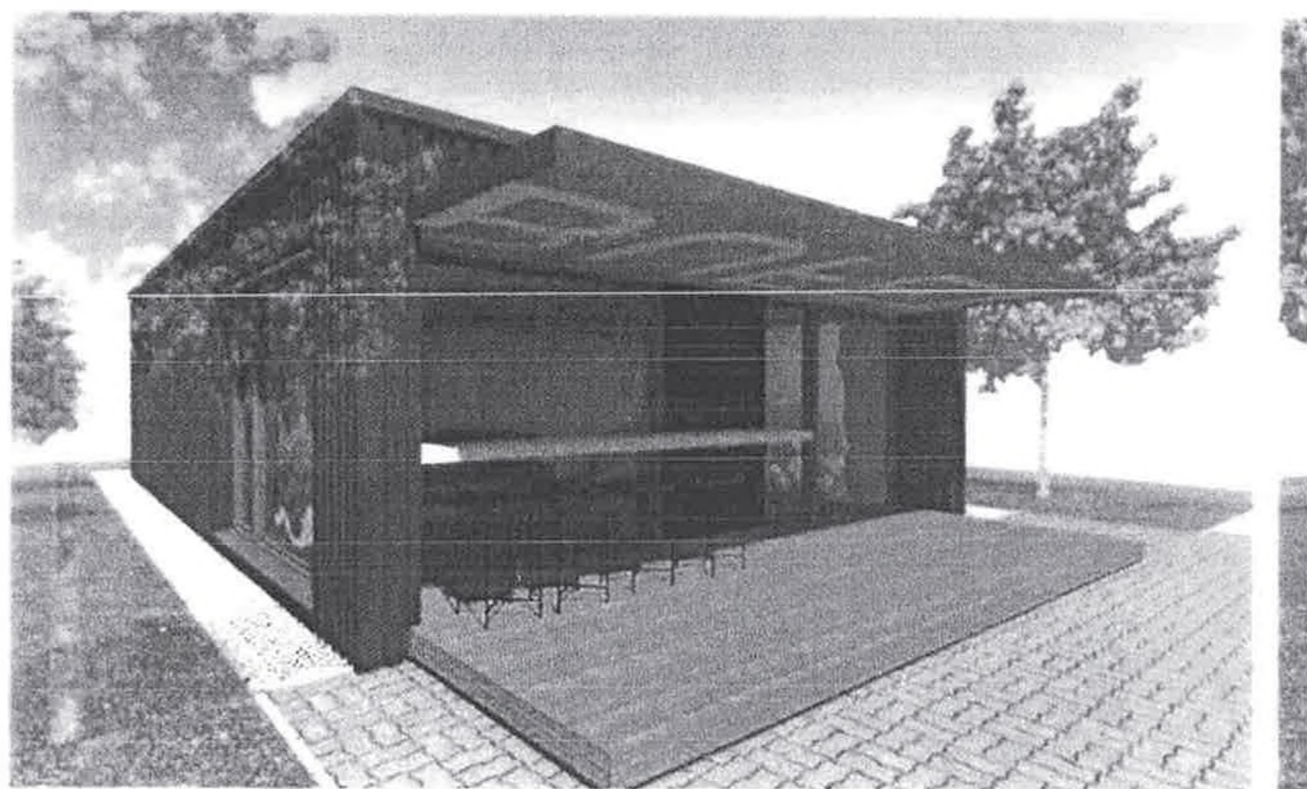


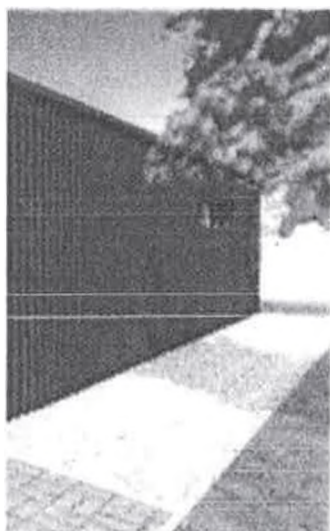
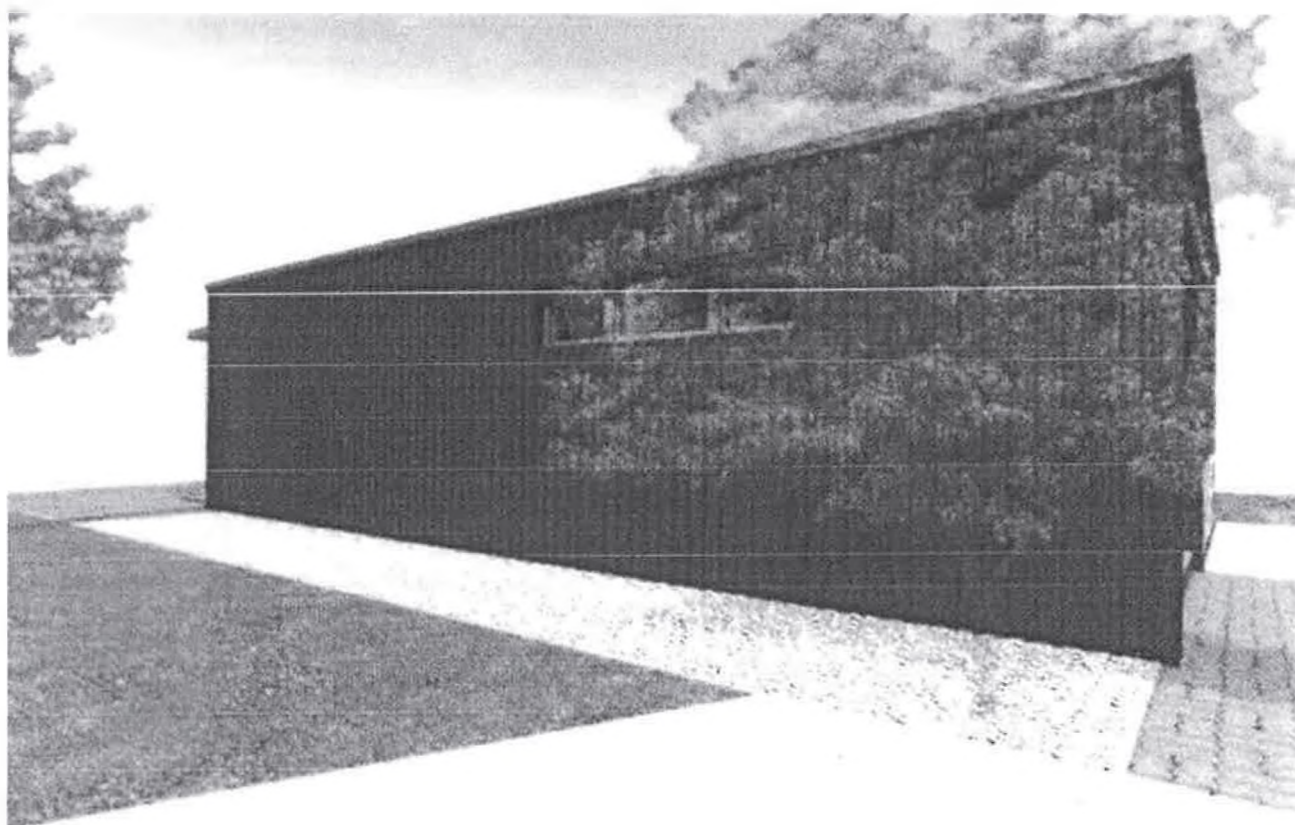
EA projekt

Ing. Alexander Elek, Aut. ing.
Česká 1438/22, Galanta 924 01
+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk
www.eaprojekt.sk

GENERÁLNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. ing.	MIERKA	1 : 100
ZODPOVEDNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DÁTUM	8/2018
VYPRACOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		
PÔDORYS STRECHY			

STUPEN	FORMAT	PROFESIA	Č. VÝKRESU	REVÍZIA
AŠ	A4	ARCH	00 00 03	01





Eler

STÚDIA

BUFET / SÍDLISKO SEVER

INVESTOR STAVBY EDITA SZENDREIOVA, ČESKÁ 1437/18, GALANTA, 924 01, SR
MIESTO STAVBY : GALANTA - SEVER, K Č 346/57, KÚ / GALANTA, SR

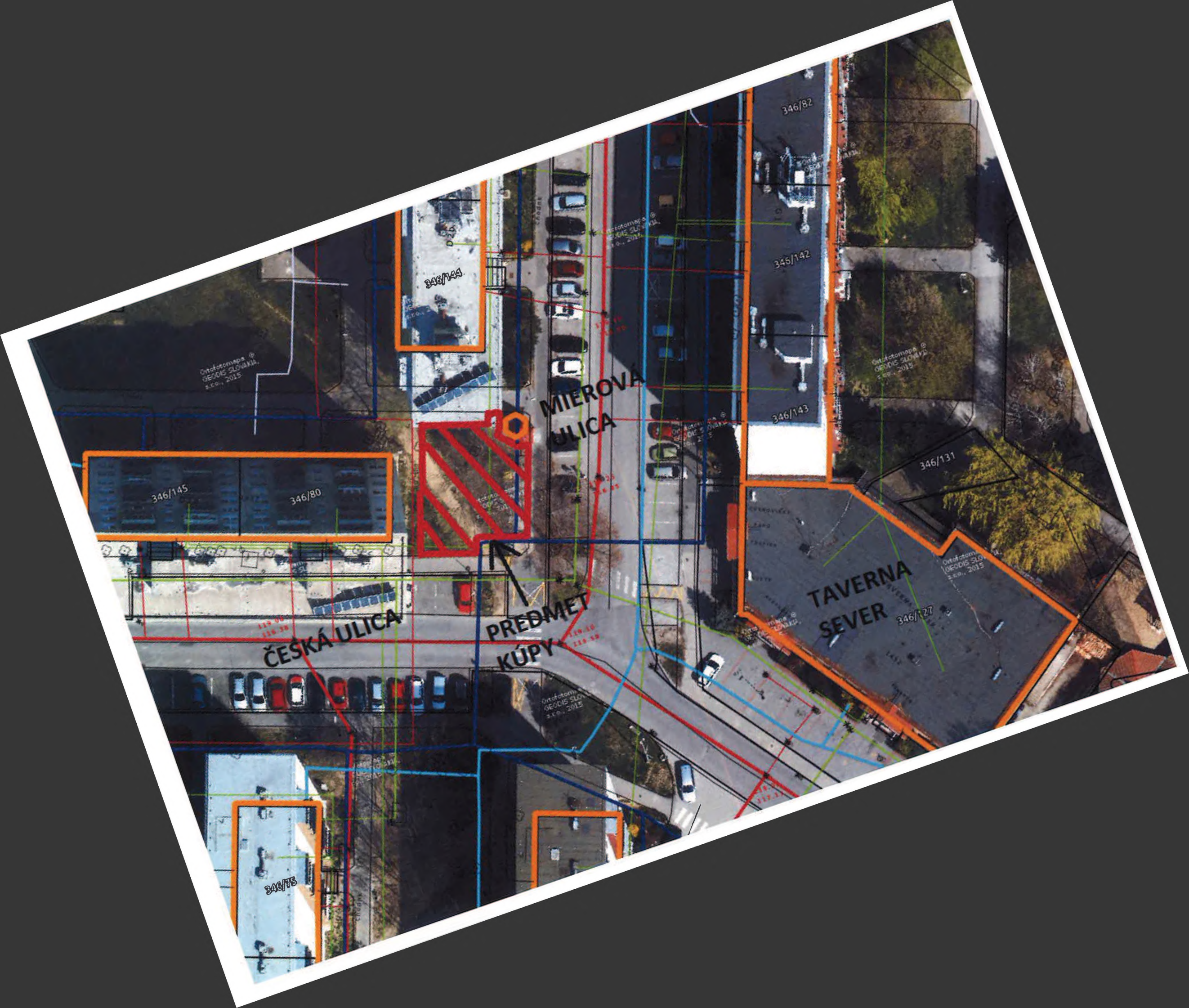


Eler

Ing. Alexander Elek, Aut. ing.
Česká 1438/22, Galanta 924 01
+421 905 945 738, elek@eaprojekt.sk
www.eaprojekt.sk

GENERALNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK, Aut. ing.	MIERKA	
ZODPOVEDNY PROJEKTANT	Ing. ALEXANDER ELEK	DATUM	8/2018
VYPRACOVAL	Ing. ALEXANDER ELEK		
VIZUALIZÁCIE OBJEKTU			

STUPEN	FORMÁT	PROFESIA	Č VÝKRESU	REVIZIA
AŠ	A4	ARCH	00 00 05	01



MIEROVÁ
ULICA

ČESKÁ ULICA

TAVERNA
SEVER

PŘEDMET
KÚPY

346/144

346/82

346/142

346/143

346/131

346/127

346/145

346/80

346/73

Ortofoto mapa ©
GEODIS SLOVAKIA
s.r.o., 2015

Ortofoto mapa ©
GEODIS SLOVAKIA
s.r.o., 2015

Ortofoto mapa ©
GEODIS SLOVAKIA
s.r.o., 2015

Ortofoto mapa ©
GEODIS SLOVAKIA
s.r.o., 2015

Ortofoto mapa ©
GEODIS SLOVAKIA
s.r.o., 2015

Stanovisko

**komisie Obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja pri MsZ,
konanej dňa 04.04.2019**

Žiadosť o odkúpenie pozemku – Edita Szendreiiová

Komisia predložený materiál prerokovala, hlasovaním v pomere 4 sa zdržali a 3 proti, komisia **nesúhlasí** s odpredajom pozemku a materiál **neodporúča** predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Galante.

**Mgr. László Bíró v.r.
predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Andrea Sláviková

Stanovisko

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy
a verejného poriadku pri MsZ v Galante, konanej dňa 1.4.2019**

Odpredaj pozemkov mesta – Edita Szendreiiová

Komisia nesúhlasí s odpredajom pozemkov na komerčné účely v tejto lokalite, 5 členovia komisie sú proti, 1 člen komisie sa zdržal hlasovania.

**Zsolt Takáč
predseda komisie v.r**

Zapísal: Slavomír Javor v.r.

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 10.04.2019 prerokovala žiadosť Edity Szendreiovej o odkúpenie pozemku v k.ú. Galanta.

Finančná komisia neodporúča MsZ schváliť odkúpenie pozemku parcela číslo 346/896 vo výmere 155 m² k.ú. Galanta pre žiadateľku.

Zároveň žiada hlavného kontrolóra, aby preveril skutočnosti ohľadne uzatvorenej nájomnej zmluvy, nakoľko bola žiadosť opakovane zamietaná zo strany komisie.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová

1b

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 9 ods. 2 písm. c) v spojení s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

s c h v a ľ u j e

predaj pozemku parcela registra C KN č. 5089/11, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 30 m², ktorá vznikla oddelením z pozemku parcela registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha o výmere 10000 m², zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, na základe geometrického plánu č. 1-1/2019 zo dňa 17.01.2019 vyhotoveného geodetickou kanceláriou Dušan Hanuljak, Mierové námestie 2, 924 00 Galanta, IČO: 32351666, úradne overeného Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom dňa 30.01.2019 pod číslom 80/2019 pre spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518, z dôvodov hodných osobitného zreteľa, nakoľko ide o pozemok pod budúcou trafostanicou v rámci stavby Mesta Galanta s názvom „Výstavba nájomných bytových domov Galanta“, za cenu vo výške 100,- eur.

o d p o r ú č a

Primátorovi mesta

uzavrieť so spoločnosťou Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518, kúpnu zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín kontroly: december 2019

Dôvodová správa


Dňa 31.07.2018 uzavrelo Mesto Galanta so spoločnosťou Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518 (ďalej len „prevádzkovateľ“) Zmluvu o spolupráci, predmetom ktorej je vzájomná spolupráca pri výstavbe elektroenergetických stavieb a zariadení potrebných pre zabezpečenie realizácie pripojenia stavby Mesta Galanta s názvom „Výstavba nájomných bytových domov Galanta“ k distribučnej sústave Prevádzkovateľa s cieľom zabezpečenia podmienok pre budúce pripojenie a budúci odber elektriny budúcimi koncovými odberateľmi elektriny. V zmysle článku VI. bod 2. písm. a) predmetnej Zmluvy o spolupráci sa Mesto Galanta ako žiadateľ o spoluprácu zaviazalo zabezpečiť prevádzkovateľovi vlastnícke právo k potrebným častiam svojich zaťažených nehnuteľností, a to uzavretím zmluvy o odplatnom prevode potrebných častí svojich zaťažených nehnuteľností medzi Mestom Galanta ako predávajúcim a Prevádzkovateľom ako kupujúcim za kúpnu cenu v celkovej výške 100,- eur za celú výmeru potrebných častí svojich zaťažených nehnuteľností. Predmetná časť zaťažených nehnuteľností Mesta Galanta týkajúca sa stavby s názvom „Výstavba nájomných bytových domov Galanta“ vznikla zameraním na základe geometrickým plánom č. 1-1/2019 zo dňa 17.01.2019 vyhotoveného geodetickou kanceláriou Dušan Hanuljak, Mierové námestie 2, 924 00 Galanta, IČO: 32351666, úradne overeného Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom dňa 30.01.2019 pod číslom 80/2019 ako **parcela registra C KN č. 5089/11, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 30 m²**, ktorá vznikla oddelením z pozemku parcela registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha o výmere 10000 m², zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta.

V zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov je možné previesť majetok obce, a to pri prevodoch majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorých obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený; zámer previesť majetok týmto spôsobom je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby.

Mestský úrad Galanta odporúča prevod vlastníctva vyššie uvedeného pozemku **parcela registra C KN č. 5089/11, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 30 m²**, ktorá vznikla oddelením z pozemku parcela registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha o výmere 10000 m², zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta.

Komisia finančná a správy majetku MsZ Galanta odporučila žiadosti vyhovieť.

MESTSKÝ ÚRAD
Mierové námestie 940 /1
924 18 GALANTA
26


Mgr. Ivan Szolga
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

Prílohy:

1. Zmluva o spolupráci z 31.07.2018
2. Návrh kúpnej zmluvy
3. Situácia



Zmluva o spolupráci

uzavretá v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Číslo Zmluvy Prevádzkovateľa: 1818500024-ZoS
Číslo Zmluvy Žiadateľa:

medzi zmluvnými stranami:

1. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy:

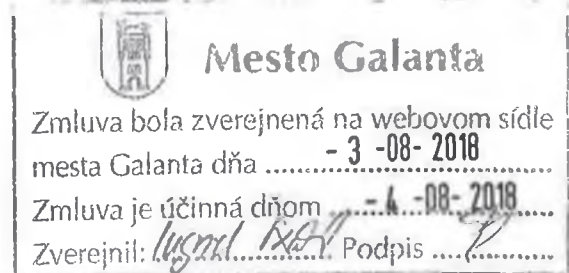
Obchodné meno:	Západoslovenská distribučná, a. s.
Sídlo:	Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zapísaný v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B
Zastúpený:	Ing. Peter Procházka, vedúci úseku správy energetických zariadení Ing. Nagy Miloš, vedúci úseku riadenia prevádzky a rozvoja DS
IČO:	36 361 518
DIČ:	2022189048
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
IBAN:	SK59 1100 0000 0026 2610 6826

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

2. Žiadateľ o spoluprácu:

Obchodné meno/Názov:	Mesto Galanta
Sídlo:	Mierové Námestie 940/1, 92401 Galanta
Zapísaný v:	Peter Paška, primátor
IČO:	00305936
DIČ:	
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka
IBAN:	SK 15 0200 0000 0000 1872 2132

(ďalej len „Žiadateľ“)



Prevádzkovateľ a Žiadateľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“ a jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“.

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je vzájomná spolupráca Zmluvných strán pri výstavbe elektroenergetických stavieb a zariadení uvedených nižšie potrebných pre zabezpečenie realizácie pripojenia stavby Žiadateľa „Výstavba nájomných bytových domov Galanta“ (ďalej len „Stavba Žiadateľa“) k distribučnej sústave Prevádzkovateľa s cieľom zabezpečenia podmienok pre budúce pripojenie a budúci odber elektriny budúcimi koncovými odberateľmi elektriny pre požadovaný počet budúcich 222 odberných miest s ističom 1f x 25 A, sumárne požadované pripojenie amperickej hodnoty 5550 A.
2. Pre vylúčenie pochybností, táto Zmluva nie je zmluvou o pripojení Stavby Žiadateľa do distribučnej sústavy Prevádzkovateľa.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1, ktorá obsahuje schému riešeného územia spracovanú na podklade grafického informačného systému Prevádzkovateľa.



II. VYMEDZENIE ZARIADENÍ PREVÁDZKOVATEĽA A ZARIADENÍ ŽIADATEĽA

1. Prevádzkovateľ v súlade s touto Zmluvou ako investor a stavebník vybuduje na vlastné náklady a nebezpečenstvo nasledovné elektroenergetické stavby a zariadenia:
 - Kiosková transformačná stanica EH1 s inštalovaným DTR 400 kVA,
 - 22 kV distribučné káblové rozvody s káblom NA2XS(F)2Y 240mm² o dĺžke 3100m.,
 - 1 kV distribučné káblové rozvody s káblom NAYY 4x240 mm² o dĺžke 860 m.,
 - Istiace skrine SR v počte 9 ks.,
 (ďalej len „Zariadenia Prevádzkovateľa“), ktorých výlučným vlastníkom bude Prevádzkovateľ.

Kontaktnou osobou Prevádzkovateľa pre komunikáciu so Žiadateľom je:

- V technických veciach:
Tibor Takács, mobil: +421918718238, email: Tibor.Takacs@zsdisk.sk
- Vo veciach zabezpečenia práv k nehnuteľnostiam:
Tomáš Kvarda, mobil: +421918536812, email: tomas.kvarda@zsdisk.sk

2. Žiadateľ v súlade s touto Zmluvou zabezpečí vybudovanie nasledovných elektroenergetických stavieb a zariadení:
 - Elektromerové rozvádzače a 1 kV káblové prípojky od plánovaných istiacich skríň SR.,

(ďalej len „Zariadenia Žiadateľa“), ktorých výlučným vlastníkom bude Žiadateľ.

Kontaktnou osobou Žiadateľa pre komunikáciu s Prevádzkovateľom je:

- V technických veciach:
Ing. Zuzana Krišková, telefón: 031 788 4376, mobil: 0907658993, email: zuzana.kriskova@galanta.sk
- Vo veciach zabezpečenia práv k nehnuteľnostiam:
Mgr. Ivan Szolga, telefón: 031 788 43 04, mobil: 0907218225, email: ivan.szolga@galanta.sk

3. Deliacim miestom medzi Zariadeniami Prevádzkovateľa a Zariadeniami Žiadateľa bude:

III. SÚČINNOSŤ ŽIADATEĽA PRI BUDOVANÍ ZARIADENÍ PREVÁDZKOVATEĽA

1. Žiadateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi alebo ním poverenému zhotoviteľovi Zariadení Prevádzkovateľa všetku potrebnú súčinnosť, spočívajúcu najmä v odovzdaní všetkých dostupných podkladov, údajov, vyjadrení a stanovísk, prípadne iných informácií, ktoré súvisia s budovaním Zariadení Prevádzkovateľa pre zabezpečenie inžinierskej a realizačnej činnosti pri budovaní Zariadení Prevádzkovateľa.
2. Žiadateľ je povinný zúčastňovať sa všetkých koordinačných stretnutí zvolaných Prevádzkovateľom alebo ním povereným zhotoviteľom Zariadení Prevádzkovateľa, nevyhnutne potrebných pre budovanie Zariadení Prevádzkovateľa. Žiadateľ je povinný poskytovať Prevádzkovateľovi alebo ním poverenému zhotoviteľovi Zariadení Prevádzkovateľa súčinnosť pri koordinácii prác Prevádzkovateľa alebo ním povereného zhotoviteľa Zariadení Prevádzkovateľa s prácami Žiadateľa alebo ním povereného zhotoviteľa Zariadení Žiadateľa na Stavbe Žiadateľa v štádiu projektových prác a počas vykonávania Stavby Žiadateľa.
3. Žiadateľ je povinný najneskôr v lehote 30 kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy Prevádzkovateľa zabezpečiť pripravenosť staveniska, na ktorom bude Prevádzkovateľ budovať Zariadenia Prevádzkovateľa tak, aby bola možná realizácia Zariadení Prevádzkovateľa v súlade s termínom na ich vybudovanie dohodnutým v tejto Zmluve.
4. Ak Žiadateľ poruší povinnosti uvedené v tomto článku Zmluvy, je Prevádzkovateľ oprávnený jednostranne zmeniť termín vybudovania Zariadení Prevádzkovateľa dohodnutý v tejto Zmluve.

IV. PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA ZARIADENÍ PREVÁDZKOVATEĽA

1. Žiadateľ je povinný zabezpečiť na vlastné náklady vypracovanie projektovej dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa v rozsahu realizačnej projektovej dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa a štruktúre spôsobilé na samostatné užívanie (samostatné stavebné objekty, resp. prevádzkové súbory). Súčasťou projektovej dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa musí byť (i) situačný výkres stavu územia spracovaný na podklade katastrálnej mapy so zakreslením Zariadení Prevádzkovateľa a Zariadení Žiadateľa, pričom Zariadenia Prevádzkovateľa a Zariadenia Žiadateľa musia byť farebne rozlíšené, (ii) koordinačný výkres (koordinácia realizácie Zariadení Prevádzkovateľa s realizáciou ďalších inžinierskych sietí realizovaných zhotoviteľmi Žiadateľa a s existujúcimi inžinierskymi sieťami) spracovaný na základe vytýčenia vlastníckmi (správcami) inžinierskych sietí a (iii) časový harmonogram výstavby Zariadení Prevádzkovateľa a Zariadení Žiadateľa. Vypracovanie situačného výkresu stavu územia a koordinačného výkresu je Žiadateľ povinný zabezpečiť aj v elektronickej



forme. Žiadateľ je povinný spracovanie realizačnej projektovej dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa konzultovať s Prevádzkovateľom a predložiť ju Prevádzkovateľovi na konečné schválenie. Záväzok Žiadateľa vypracovať realizačnú projektovú dokumentáciu Zariadení Prevádzkovateľa sa považuje za splnený až dňom jej písomného schválenia Prevádzkovateľom.

2. Žiadateľ je povinný zabezpečiť vypracovanie projektovej dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa podľa tohto článku Zmluvy v súlade s minimálnymi požiadavkami na projektovú dokumentáciu, ktoré sú zverejnené na webovom sídle Prevádzkovateľa www.zsdis.sk.
3. Žiadateľ je povinný zabezpečiť, aby pri vypracovaní projektovej dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa podľa tohto článku Zmluvy boli použité iba materiály schválené Prevádzkovateľom. Katalóg schválených materiálov Prevádzkovateľa je uverejnený na webovom sídle Prevádzkovateľa www.zsdis.sk.

V. POVOLENIE BUDOVANIA ZARIADENÍ PREVÁDZKOVATEĽA

1. Žiadateľ požiada vo svojom mene ako stavebník Zariadení Prevádzkovateľa príslušný stavebný úrad o vydanie územného rozhodnutia, stavebného povolenia a/alebo iných rozhodnutí a oznámení príslušného stavebného úradu potrebných pre vybudovanie Zariadení Prevádzkovateľa (ďalej len „**Povolenia Zariadení Prevádzkovateľa**“) a vykonať vo svojom mene všetky právne úkony súvisiace s vydaním Povolení Zariadení Prevádzkovateľa.
2. Keďže podľa článku II. ods. 1 tejto Zmluvy bude Zariadenia Prevádzkovateľa budovať ako stavebník a investor Prevádzkovateľ a po ich vybudovaní sa stane ich výlučným vlastníkom, zmluvné strany sa dohodli, že Žiadateľ postúpi na Prevádzkovateľa všetky práva a povinnosti stavebníka z Povolení Zariadení Prevádzkovateľa. Za tým účelom Zmluvné strany uzavru zmluvu o postúpení práv a povinností stavebníka z Povolení Zariadení Prevádzkovateľa. Žiadateľ zároveň zabezpečí, aby bol Prevádzkovateľ v stavebnom konaní pred príslušným stavebným úradom považovaný za stavebníka Zariadení Prevádzkovateľa.
3. Žiadateľ je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by malo za následok zmenu stavebníka Zariadení Prevádzkovateľa, v dôsledku ktorej by sa stavebníkom Zariadení Prevádzkovateľa stala iná osoba ako Prevádzkovateľ. V prípade porušenia povinnosti uvedenej v tomto odseku je Žiadateľ povinný zaplatiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3000 eur za každé porušenie povinnosti Žiadateľa uvedenej v tomto odseku. Žiadateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto odseku na základe faktúry vystavenej Prevádzkovateľom. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto odseku nie je dotknutý nárok Prevádzkovateľa na náhradu škody, ktorá Prevádzkovateľovi vznikne porušením povinnosti Žiadateľa podľa tohto odseku.

VI. MAJETKOPRÁVNE VYSPORIADANIE VZŤAHU K NEHNUTEĽNOSTIAM DOTKNUTÝM ZARIADENIAMÍ PREVÁDZKOVATEĽA

1. Ak budú Zariadenia Prevádzkovateľa umiestnené na nehnuteľnostiach, ktorých vlastníkom je Žiadateľ, takéto nehnuteľnosti budú v ďalšom texte tejto Zmluvy označované ako „**Zaťažené nehnuteľnosti Žiadateľa**“. Ak budú Zariadenia Prevádzkovateľa umiestnené na nehnuteľnostiach, ktorých vlastníkom nie je Žiadateľ, takéto nehnuteľnosti budú v ďalšom texte tejto Zmluvy označované ako „**Cudzie Zaťažené nehnuteľnosti**“. Zaťažené nehnuteľnosti Žiadateľa a Cudzie zaťažené nehnuteľnosti (ďalej spoločne len „**Zaťažené nehnuteľnosti**“).
2. Žiadateľ je povinný vykonať majetkové právne vysporiadanie vzťahu Prevádzkovateľa k Zaťaženým nehnuteľnostiam, a to nasledovným spôsobom:
 - a) V prípade Zariadení Prevádzkovateľa, ktoré sú ~~transformačnými stanicami~~ s vnútorným vyhotovením (kioskové alebo murované), ktoré budú umiestnené na Zaťažených nehnuteľnostiach – pozemkoch (t.j. nebudú umiestnené v/ná stavbách spojených so zemou pevným základom, bytoch alebo nebytových priestoroch), je Žiadateľ povinný zabezpečiť Prevádzkovateľovi vlastnícke právo k týmto častiam takýchto Zaťažených nehnuteľností vo výmere určenej Prevádzkovateľom, ktorá zodpovedá ich zástavaniu transformačnými stanicami, ich súčasťami a príslušenstvom a ktorá je potrebná na prevádzku, obsluhu, údržbu, opravu, úpravu a rekonštrukciu týchto Zariadení Prevádzkovateľa (ďalej len „**Potrebné časti**“). V prípade Zaťažených nehnuteľností Žiadateľa, je Žiadateľ povinný zabezpečiť Prevádzkovateľovi vlastnícke právo k Potrebným častiam Zaťažených nehnuteľností Žiadateľa, a to uzavretím zmluvy o odplatnom prevode Potrebných častí Zaťažených nehnuteľností Žiadateľa medzi Žiadateľom ako ich predávajúcim a Prevádzkovateľom ako ich kupujúcim za kúpnu cenu v celkovej výške 100,- eur za celú výmeru Potrebných častí Zaťažených nehnuteľností Žiadateľa. V prípade Cudzích Zaťažených nehnuteľností, je Žiadateľ povinný zabezpečiť Prevádzkovateľovi vlastnícke právo k Potrebným častiam Cudzích Zaťažených nehnuteľností, a to uzavretím zmluvy o odplatnom prevode Potrebných častí Cudzích Zaťažených nehnuteľností v prospech Prevádzkovateľa medzi vlastníkom Potrebných častí Cudzích Zaťažených nehnuteľností ako ich predávajúcim, Prevádzkovateľom ako ich kupujúcim a Žiadateľom ako platiteľom kúpnej ceny, ktorý preberá za Prevádzkovateľa záväzok na úhradu kúpnej ceny. Náklady Žiadateľa spojené so zabezpečením vlastníckeho práva podľa tohto písmena a) (vyhotovenie geometrických plánov, náklady spojené s uzavretím príslušnej zmluvy, správne poplatky za návrh na vklad, úhrada kúpnej ceny a iné náklady s tým súvisiace) v celej výške znáša Žiadateľ bez nároku na ich náhradu Prevádzkovateľom.



- b) V ostatných prípadoch je Žiadateľ povinný zabezpečiť Prevádzkovateľovi práva zodpovedajúce vecnému bremenu v prospech Prevádzkovateľa (in personam) viaznucemu na Zaťažných nehnuteľnostiach, spočívajúce v práve Prevádzkovateľa stavať (umiestniť) a prevádzkovať Zariadenia Prevádzkovateľa na Zaťažných nehnuteľnostiach a práve vstupu, prechodu a prejazdu za tým účelom (ďalej len „Práva zodpovedajúce vecnému bremenu“). Práva zodpovedajúce vecnému bremenu musia byť zriadené na dobu neurčitú. V prípade Zaťažných nehnuteľností Žiadateľa alebo v prípade súhlasu vlastníka Cudzích Zaťažných nehnuteľností, je Žiadateľ povinný zabezpečiť Prevádzkovateľovi Práva zodpovedajúce vecnému bremenu uzavretím zmluvy o bezodplatnom zriadení vecného bremena medzi Prevádzkovateľom ako oprávneným z vecného bremena a Žiadateľom ako vlastníkom Zaťažných nehnuteľností Žiadateľa alebo vlastníkom Cudzích Zaťažných nehnuteľností ako povinným z vecného bremena. V prípade nesúhlasu vlastníka Cudzích Zaťažných nehnuteľností s bezodplatným zriadením Práva zodpovedajúceho vecnému bremenu, je Žiadateľ povinný zabezpečiť Prevádzkovateľovi Práva zodpovedajúce vecnému bremenu uzavretím zmluvy o odplatnom zriadení vecného bremena v prospech Prevádzkovateľa medzi vlastníkom Cudzích Zaťažných nehnuteľností ako povinným z vecného bremena, Prevádzkovateľom ako oprávneným z vecného bremena a Žiadateľom ako platiteľom odplaty za zriadenie vecného bremena, ktorý preberá za Prevádzkovateľa záväzok na úhradu takejto odplaty. Rozsah vecného bremena musí byť určený na základe geometrického plánu na zameranie vecného bremena ako koridor, ktorého šírka musí byť v prípade Zariadení Prevádzkovateľa napäťovej úrovne nízkeho napätia 1 m, v prípade Zariadení Prevádzkovateľa napäťovej úrovne vysokého napätia 1 m. Náklady Žiadateľa spojené so zabezpečením Práva zodpovedajúceho vecnému bremenu v prospech Prevádzkovateľa (vyhotovenie geometrických plánov, náklady spojené s uzavretím zmlúv o zriadení vecného bremena, správne poplatky za návrh na vklad, úhrada odplaty za zriadenie Práva zodpovedajúceho vecnému bremenu a iné náklady s tým súvisiace) v celej výške znáša Žiadateľ bez nároku na ich náhradu Prevádzkovateľom.
3. Za účelom splnenia záväzkov Žiadateľa uvedených v článku VI. ods.2 tejto Zmluvy poskytne Prevádzkovateľ Žiadateľovi vzor zmluvy o odplatnom prevode Potrebných častí Zaťažných nehnuteľností, zmluvy o bezodplatnom zriadení vecného bremena a zmluvy o odplatnom zriadení vecného bremena, ktoré je Žiadateľ pri plnení svojich povinností uvedených v článku VI. ods.2 tejto Zmluvy povinný použiť. V prípade výhrady alebo nesúhlasu vlastníkov Zaťažných nehnuteľností k zneniu vyššie uvedených vzorových zmlúv, je Žiadateľ povinný každú takúto výhradu vopred prekonzultovať a prijať iba s predchádzajúcim súhlasom Prevádzkovateľa. Ak vlastník Zaťažných nehnuteľností podmieni uzavretie zmluvy o prevode Potrebných častí Zaťažných nehnuteľností alebo zmluvy o zriadení vecného bremena použitím vlastného vzoru, je Žiadateľ povinný o tejto podmienke Prevádzkovateľa vopred informovať a použiť takýto vzor iba s predchádzajúcim súhlasom Prevádzkovateľa. V prípade porušenia povinnosti uvedenej v tomto odseku je Žiadateľ povinný zaplatiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3000 eur za každé porušenie povinnosti Žiadateľa uvedenej v tomto odseku. Žiadateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto odseku na základe faktúry vystavenej Prevádzkovateľom. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto odseku nie je dotknutý nárok Prevádzkovateľa na náhradu škody, ktorá Prevádzkovateľovi vznikne porušením povinnosti Žiadateľa podľa tohto odseku.
4. Povinnosti Žiadateľa v článku VI. ods.2 písm. a) tejto Zmluvy sa považujú za splnené dňom doručenia originálov listov vlastníctva, na ktorých bude Prevádzkovateľ uvedený ako výlučný vlastník Potrebných častí Zaťažných nehnuteľností bez tiarch a poznámok, a v ktorých budú Potrebne časti Zaťažných nehnuteľností evidované ako „zastavaná plocha a nádvorie“ alebo „ostatná plocha“, a originálov všetkých zmlúv o odplatnom prevode Potrebných častí Zaťažných nehnuteľností uzavretých v súlade článkom VI. ods.2 písm. a) tejto Zmluvy. Povinnosti Žiadateľa uvedené v článku VI. ods.2 písm. b) tejto Zmluvy sa považujú za splnené dňom doručenia originálov listov vlastníctva, na ktorých budú zapísané Práva zodpovedajúce vecnému bremenu v prospech Prevádzkovateľa viaznuce na Zaťažných nehnuteľnostiach a originálov zmlúv o zriadení vecného bremena uzavretých v súlade článkom VI. ods.2 písm. b) tejto Zmluvy.
5. Prevádzkovateľ sa zaväzuje pri plnení povinností Žiadateľa podľa tohto článku Zmluvy poskytnúť Žiadateľovi nevyhnutne potrebnú súčinnosť, a to najmä:
- a) Poskytnúť Žiadateľovi vzorové zmluvy uvedené v odseku 3 tohto článku Zmluvy najneskôr v lehote 30 kalendárnych dní od doručenia písomnej žiadosti Žiadateľa o ich poskytnutie, a to elektronicky ich odoslaním na emailovú adresu Žiadateľa, ktorú je Žiadateľ povinný za tým účelom uviesť v písomnej žiadosti. Prílohou takejto žiadosti musí byť originál úradne overeného geometrického plánu na zameranie Potrebných častí Zaťažných nehnuteľností a Práv zodpovedajúcich vecnému bremenu v papierovej forme.
- b) Podpísať zmluvy uvedené v odseku 2 tohto článku Zmluvy doručené mu Žiadateľom na podpis v lehote 30 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia, avšak iba za nasledujúcich podmienok:
- Doručené zmluvy budú vypracované v súlade s podmienkami uvedeným v tomto článku Zmluvy,
 - Doručené zmluvy budú doručené v počte vyhotovení uvedenom v takýchto zmluvách a budú kompletne, t.j. vrátane všetkých príloh,
 - Podpisy predávajúcich a povinných z vecného bremena budú na dvoch vyhotoveniach zmluvy úradne osvedčené,
 - Prevádzkovateľ podpisuje tieto zmluvy vždy ako posledná zmluvná strana,
 - Budú doručené všetky zmluvy naraz v jednom balíku,
- inak je Prevádzkovateľ oprávnený súčinnosť podľa tohto písmena b) tohto odseku odmietnuť.



- c) Vystaviť plnú moc potrebnú pre Žiadateľa pri plnení povinností Žiadateľa uvedených v tomto článku Zmluvy najneskôr v lehote 30 kalendárnych dní od doručenia elektronickej žiadosti Žiadateľa o jej vystavenie na e-mailovú adresu kontaktnej osoby Prevádzkovateľa pre komunikáciu so Žiadateľom vo veciach zabezpečenia práv k nehnuteľnostiam. Prílohou žiadosti Žiadateľa o vystavenie plnej moci musí byť zoznam pozemkov dotknutých budovaním Zariadení Prevádzkovateľa s určením ich parcelných čísel, druhu pozemku a jeho výmery v m², originál úradne overeného geometrického plánu na zameranie Potrebných častí Zaťažených nehnuteľností a Práv zodpovedajúcich vecnému bremenu v elektronickej forme vo formáte pdf a dgn a situačný výkres stavu územia spracovaný na podklade katastrálnej mapy (register katastra nehnuteľností „C“) a mapy určeného operátu (register katastra nehnuteľností „E“) so zakreslením Zariadení Prevádzkovateľa a Zariadení Žiadateľa v elektronickej forme vo formáte dvg alebo dgn.

VII. DORUČENIE DOKLADOV

1. Žiadateľ je povinný najneskôr v lehote 3 rokov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy doručiť Prevádzkovateľovi nasledovné doklady (ďalej len „Doklady“):
 - a) Projektová dokumentácia Zariadení Prevádzkovateľa pre stavebné povolenie v jednom vyhotovení potvrdená stavebným úradom (originál),
 - b) Projektová dokumentácia vypracovaná Žiadateľom podľa článku IV. tejto Zmluvy (i) v štyroch vyhotoveniach v papierovej forme, pričom jedno z týchto vyhotovení musí byť potvrdené akreditovaným subjektom (osvedčenie o konštrukčnej dokumentácii), a (ii) v jednom vyhotovení v elektronickej forme na CD/DVD. Súčasťou projektovej dokumentácie v papierovej forme musí byť položkový výkaz výmer (neocenенý rozpočet) spracovaný pre jednotlivé stavebné objekty, resp. prevádzkové súbory. Výkaz výmer musí zahŕňať materiálové položky ako aj montážne položky.
 - c) Územné rozhodnutie pre stavbu Zariadení Prevádzkovateľa, v ktorom je ako stavebník uvedený Žiadateľ, s vyznačenou právoplatnosťou príslušným stavebným úradom (originál alebo úradne osvedčená kópia).
 - d) Stavebné povolenie pre stavbu Zariadení Prevádzkovateľa, v ktorom je ako stavebník uvedený Žiadateľ s vyznačenou právoplatnosťou príslušným stavebným úradom (originál alebo úradne osvedčená kópia).
 - e) Zmluva o postúpení práv a povinností stavebníka z Povolení Zariadení Prevádzkovateľa uzavretá medzi Zmluvnými stranami a doklad preukazujúci, že Prevádzkovateľ je v stavebnom konaní pred príslušným stavebným úradom na základe zmluvy o postúpení práv a povinností stavebníka z Povolení Zariadení Prevádzkovateľa uzavretej medzi Zmluvnými stranami považovaný za stavebníka Zariadení Prevádzkovateľa.
 - f) Kópie vyjadrení príslušných organizácií k existencii inžinierskych sietí (potvrdená situácia + vyjadrenia).
 - g) Kópie vyjadrenia Krajského pamiatkového úradu.
 - h) Ak sa Zariadenia Prevádzkovateľa, alebo ich časť budú nachádzať v ochrannom pásme železničnej dráhy, je Žiadateľ povinný doručiť Prevádzkovateľovi kópie vyjadrení ŽSR, súhrnného stanoviska ŽSR a rozhodnutia Úradu pre reguláciu železničnej dopravy.
 - i) Ak bude počas budovania Zariadení Prevádzkovateľa nevyhnutné užívanie štátnych ciest iným než zvyčajným spôsobom, je Žiadateľ povinný doručiť Prevádzkovateľovi kópie vyjadrení Správy a údržby ciest, Okresného úradu odboru cestnej dopravy a pozemných komunikácií a Okresného dopravného inšpektorátu (v prípade štátnych ciest I. triedy – Krajského úradu, Krajského dopravného inšpektorátu).
 - j) Ak sa Zariadenia Prevádzkovateľa, alebo ich časť budú nachádzať v ochrannom pásme štátnej cesty mimo sídelného útvaru obce ohraničeného dopravnou značkou označujúcou začiatok a koniec obce, je Žiadateľ povinný doručiť Prevádzkovateľovi povolenie výnimky zo zákazu činnosti v ochrannom pásme štátnej cesty. Ak ide o povolenie výnimky v ochrannom pásme diaľnice a rýchlostnej cesty, je Žiadateľ povinný doručiť Prevádzkovateľovi súhlas Ministerstva vnútra Slovenskej republiky.
 - k) Kópie vyjadrení zainteresovaných orgánov a organizácií vyplývajúcich zo stavebného povolenia.
 - l) Súpis Zaťažených nehnuteľností (parcelné číslo, katastrálne územie, register katastra nehnuteľností) spracovaný na podklade situačného výkresu stavu územia spracovaného na podklade katastrálnej mapy (register katastra nehnuteľností „C“) a mapy určeného operátu (register katastra nehnuteľností „E“) so zakreslením Zariadení Prevádzkovateľa a Zariadení Žiadateľa a doklady majetkovoprávného vysporiadania vzťahu Prevádzkovateľa k Zaťaženým nehnuteľnostiam uvedené v článku VI ods. 4. tejto Zmluvy.
 - m) Originál úradne overeného geometrického plánu na zameranie Potrebných častí Zaťažených nehnuteľností a Práv zodpovedajúcich vecnému bremenu, a to v papierovej forme a elektronickej forme vo formáte dgn.
 - n) Ak je súčasťou projektovej dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa vyhradené technické elektrické zariadenie skupiny A, je Žiadateľ povinný doručiť Prevádzkovateľovi originál odborného stanoviska k dokumentácii, ktorým sa posudzuje konštrukčná dokumentácia, vydaného akreditovaným subjektom v zmysle § 5 ods. 3 a ods. 4 Vyhlášky Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia. Ak sú súčasťou projektovej



dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa len elektrické vedenia nízkeho napätia, odborné stanovisko akreditovaného subjektu k dokumentácii, ktorým sa posudzuje konštrukčná dokumentácia, nie je potrebné.

- o) Ak je súčasťou projektovej dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa distribučná transformačná stanica (kiosková, murovaná) alebo ak je súčasťou projektovej dokumentácie Zariadení Prevádzkovateľa umiestnenie technologického zariadenia distribučnej transformačnej stanice v nebytovom priestore, je Žiadateľ povinný doručiť Prevádzkovateľovi projekt protipožiarnej bezpečnosti stavby vypracovaný špecialistom požiarnej ochrany v zmysle zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, a vyhlášky č. 94/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiaru bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb v znení neskorších predpisov a originál stanoviska Hasičského a záchranného zboru.
2. Ak Žiadateľ doručí Prevádzkovateľovi všetky Doklady a Doklady doručené Prevádzkovateľovi nebudú mať vady (napr. ich nesúlad s platnými právnymi predpismi alebo touto Zmluvou), Prevádzkovateľ túto skutočnosť Žiadateľovi písomne potvrdí v preberacom protokole (ďalej len „Potvrdenie“). V Potvrdení bude zároveň v súlade s § 19 ods. 3 písm. c) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov uvedená obstarávacia cena hmotného majetku Žiadateľa bezodplatne odovzdaného do vlastníctva Prevádzkovateľa zabezpečujúceho jeho ďalšie využitie podľa osobitného predpisu, ak nie je súčasťou obstarávacej ceny Stavby Žiadateľa alebo Zariadení Žiadateľa odpisovaných Žiadateľom. Prevádzkovateľ odošle Potvrdenie Žiadateľovi najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia všetkých Dokladov. Pre vylúčenie pochybností, ak Potvrdenie za Prevádzkovateľa bude podpisovať viacero organizačných jednotiek Prevádzkovateľa, Potvrdenie sa považuje za vystavené Prevádzkovateľom v deň jeho podpisu poslednou z takýchto organizačných jednotiek Prevádzkovateľa.
3. Ak Doklady doručené Prevádzkovateľovi budú mať vady (napr. ich nesúlad s platnými právnymi predpismi alebo touto Zmluvou), Prevádzkovateľ oznámi Žiadateľovi vady Dokladov. Oznámenie Prevádzkovateľa, ktorým Prevádzkovateľ oznámi Žiadateľovi vady Dokladov (ďalej len „Oznámenie o nedostatkoch“), Prevádzkovateľ odošle Žiadateľovi najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia všetkých Dokladov, a to elektronickým spôsobom na e-mailové adresy Žiadateľa uvedené v článku II. ods. 2 tejto Zmluvy. Prevádzkovateľ vydá Potvrdenie podľa článku VII. ods. 2 tejto Zmluvy až po odstránení väd Dokladov, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní po odstránení väd Dokladov.

VIII. TERMÍN VYBUDOVANIA ZARIADENÍ PREVÁDZKOVATEĽA

1. Prevádzkovateľ je povinný vybudovať Zariadenia Prevádzkovateľa v lehote 300 kalendárnych dní odo dňa vystavenia Potvrdenia Prevádzkovateľom v súlade s článkom VII. tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že lehota uvedená v odseku 1 tohto článku Zmluvy neplynie
 - a) počas oneskorenia Žiadateľa s plnením povinností uvedených v článku III. tejto Zmluvy,
 - b) počas trvania praktických ťažkostí v čase uzavretia tejto Zmluvy neznámej, brániacej začatiu alebo pokračovaniu v budovaní Zariadení Prevádzkovateľa,
 - c) počas trvania nepriaznivých poveternostných podmienok, brániacich začatiu alebo pokračovaniu v budovaní Zariadení Prevádzkovateľa.

IX. ZMLUVNÁ POKUTA

1. Žiadateľ je povinný najneskôr v lehote dvoch rokov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia povoliujúceho užívanie Zariadení Prevádzkovateľa zabezpečiť pripojenie najmenej 70% odberných miest uvedených v článku I. ods. 1 tejto Zmluvy.
2. V prípade porušenia povinností Žiadateľa uvedenej v odseku 1 tohto článku Zmluvy, je Žiadateľ povinný zaplatiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške, ktorá zodpovedá časti vynaložených investičných prostriedkov, ktoré Prevádzkovateľ vynaložil pri budovaní Zariadení Prevádzkovateľa (ďalej len „Časť vynaložených prostriedkov“).
3. Časť vynaložených prostriedkov sa vypočíta podľa vzorca:
 - Časť vynaložených prostriedkov = (počet požadovaných odberných miest - počet pripojených odberných miest) / počet požadovaných odberných miest * 10 * sumárna požadovaná amperická hodnota * cena za pripojenie 1 A trojfázového odberu elektriny do napäťovej úrovne NN podľa osobitného predpisu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví platného v dobe uzatvorenia tejto Zmluvy, pričom
 - požadované odberné miesta sú odberné miesta uvedené v článku I. ods. 1 tejto Zmluvy,
 - pripojené odberné miesta sú skutočne pripojené odberné miesta koncových odberateľov elektriny pripojené do distribučnej sústavy Prevádzkovateľa prostredníctvom Zariadení Prevádzkovateľa v období dvoch rokov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia povoliujúceho užívanie Zariadení Prevádzkovateľa,
 - sumárna požadovaná amperická hodnota je sumárna požadovaná amperická hodnota uvedená v článku I. ods. 1 tejto Zmluvy.
4. Žiadateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku na základe faktúry vystavenej Prevádzkovateľom. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia.



X. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami. Ak je však Žiadateľom povinná osoba podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) (ďalej len „Zákon o slobode informácií“), táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení. V takom prípade je Žiadateľ ako povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií povinný zverejniť túto Zmluvu v súlade s § 5a Zákona o slobode informácií najneskôr do 7 kalendárnych dní od jej uzatvorenia. Takýto Žiadateľ je povinný doručiť Prevádzkovateľovi písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy najneskôr do 3 kalendárnych dní od jej zverejnenia. V prípade porušenia povinnosti takéhoto Žiadateľa uvedenej v tomto odseku je Žiadateľ povinný zaplatiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30 EUR za každý aj začatý deň omeškania s plnením tejto povinnosti. Žiadateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto odseku na základe faktúry vystavenej Prevádzkovateľom. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Prevádzkovateľa na náhradu škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu, ktorá Prevádzkovateľovi porušením takejto povinnosti Žiadateľa vznikne.
2. Ak Žiadateľ v lehote 3 rokov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy nedoručí Prevádzkovateľovi Doklady v súlade s článkom VII. tejto Zmluvy alebo ak Žiadateľ v lehote 3 rokov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy neodstráni Vady Dokladov uvedené v Oznámení o nedostatkoch, táto Zmluva zaniká.

XI. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Žiadateľ je povinný bezodkladne najneskôr do 5 pracovných dní informovať Prevádzkovateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných na riadne plnenie tejto Zmluvy Prevádzkovateľom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Žiadateľ nemá voči Prevádzkovateľovi za výkon činnosti, úkonov a krokov vykonávaných Žiadateľom podľa tejto Zmluvy v mene alebo pre Prevádzkovateľa a za veci odovzdané Žiadateľom Prevádzkovateľovi podľa tejto Zmluvy nárok na žiadnu odplatu, odmenu, alebo náhradu akýchkoľvek nákladov, ktoré pri tom Žiadateľovi vznikli.
3. Keďže Zariadenia Prevádzkovateľa sa po ich vybudovaní na základe tejto Zmluvy stanú súčasťou distribučnej sústavy Prevádzkovateľa, je Prevádzkovateľ oprávnený pripojiť k Zariadeniam Prevádzkovateľa elektroenergetické zariadenia tretích osôb, ktoré ho o takéto pripojenie požiadajú. Prevádzkovateľ je oprávnený uzavrieť s koncovými odberateľmi elektriny zmluvu o pripojení odberného elektrického zariadenia koncového odberateľa elektriny k distribučnej sústave Prevádzkovateľa prostredníctvom Zariadení Prevádzkovateľa a uzavrieť s koncovými odberateľmi zmluvu o distribúcii a prístupe do distribučnej sústavy Prevádzkovateľa prostredníctvom Zariadení Prevádzkovateľa alebo uzavrieť s dodávateľmi elektriny zmluvu o distribúcii elektriny – rámecovú distribučnú zmluvu, na základe ktorej bude pre príslušných dodávateľov elektriny zabezpečovať distribúciu elektriny a ostatné distribučné služby pre koncových odberateľov elektriny prostredníctvom Zariadení Prevádzkovateľa.
4. Prevádzkovateľ má právo, nie však povinnosť uplatniť si voči Žiadateľovi nárok na zmluvnú pokutu podľa tejto Zmluvy.
5. Akákoľvek korešpondencia medzi Zmluvnými stranami musí byť zaslaná doporučenou zásielkou na adresu Zmluvnej strany uvedenú v úvode tejto Zmluvy, alebo inú adresu, ktorú Zmluvná strana písomne na tento účel oznámi druhej Zmluvnej strane. Dňom uloženia na pošte sa zásielka bude považovať za doručenie, a to aj v prípade, ak sa Zmluvná strana o jej uložení na pošte nedozvedela.
6. Vzťahy Zmluvných strán založené touto Zmluvou, ktoré Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky. V prípade, ak záväzkový právny vzťah medzi Prevádzkovateľom a Žiadateľom založený touto Zmluvou nespadá pod vzťahy uvedené § 261 Obchodného zákonníka, zmluvné strany sa v súlade s § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že sa ich záväzkový právny vzťah založený touto Zmluvou riadi Obchodným zákonníkom.
7. Ak v tejto Zmluve vystupuje na strane Žiadateľa viacero osôb (ďalej len „Žiadatelia“), sú Žiadatelia z práv a povinností Žiadateľa uvedených v tejto Zmluve alebo ktoré vznikli alebo vzniknú na základe tejto Zmluvy oprávnení a povinní spoločne a nerozdielne. Ak v tejto Zmluve vystupuje na strane Žiadateľa viacero Žiadateľov, títo sa po vybudovaní Zariadení Žiadateľa stanú ich podielovými spoluvlastníkmi, pričom veľkosť spoluvlastníckeho podielu každého zo Žiadateľov na Zariadeniach Žiadateľa je rovnaká.
8. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, Zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto Zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto Zmluvy naplnený.
9. Akékoľvek zmeny Zmluvy a jej príloh je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi Zmluvnými stranami.
10. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zo Zmluvných strán dostane po 1 vyhotovení.
11. Lehota na prijatie návrhu tejto Zmluvy Žiadateľom je 60 kalendárnych dní odo dňa jeho podpísania Prevádzkovateľom. Návrh tejto Zmluvy podpísaný Žiadateľom musí byť v uvedenej lehote doručený na adresu sídla Prevádzkovateľa uvedenú v úvode tejto Zmluvy. Uplynutím tejto lehoty návrh na uzatvorenie Zmluvy zaniká a Prevádzkovateľ ním nie je viazaný. V prípade



akýchkoľvek zmien prípadne doplnení návrhu tejto Zmluvy Žiadateľom, sa takto upravený návrh bude považovať za nový návrh Zmluvy, ktorým Prevádzkovateľ nebude viazaný.

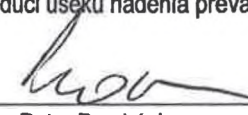
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, túto Zmluvu uzavreli na základe ich slobodnej vôle, Zmluva nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa **31. 07. 2018**

Prevádzkovateľ:

Západoslovenská distribučná, a.s.:


podpis: 
meno : Ing. Nagy Miloš
funkcia: vedúci úseku riadenia prevádzky a rozvoja DS

podpis: 
meno: Ing. Peter Procházka
funkcia: vedúci úseku správy energetických zariadení

V dňa

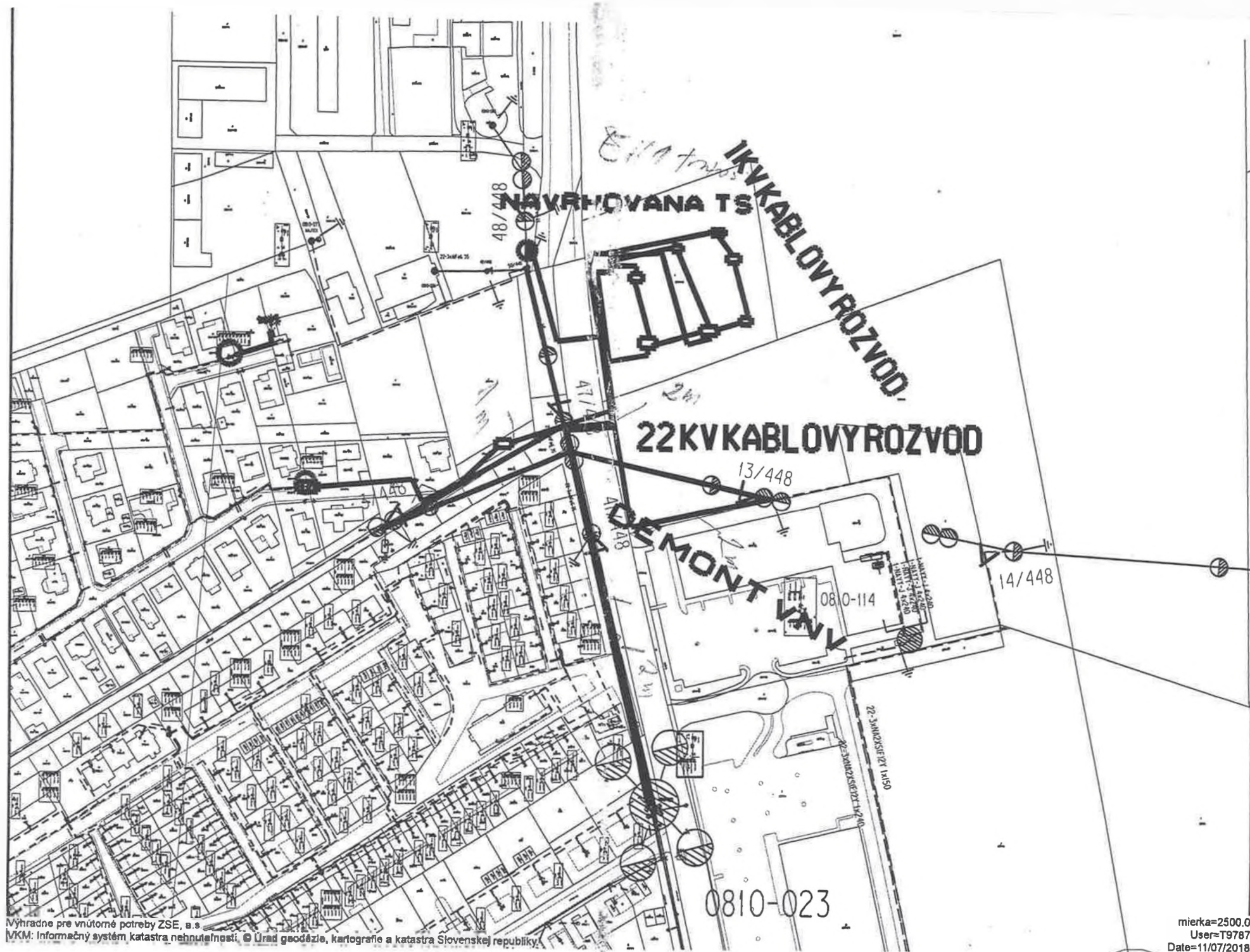
Žiadateľ:

Mesto Galanta:

podpis: 
meno: Peter Paška
funkcia: primátor



Západoslovenská distribučná, a.s.
83
BRATISLAVA



KÚPNA ZMLUVA
uzatvorená v súlade s § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej aj ako „zmluva“)

ev. č. kupujúceho:

I. ZMLUVNÉ STRANY

Mesto Galanta

Sídlo:	Mierové Námestie 940/1, 924 01 Galanta
Zastúpená:	Peter Paška - primátor
IČO:	00305936
Údaje k DPH:	Predávajúci pre účely tejto zmluvy nie je považovaný za zdaniteľnú osobu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z príjmov v platnom znení
IBAN:	SK15 0200 0000 0000 1872 2132

(ďalej aj ako „predávajúci“)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo:	Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zapísaná v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B
Zastúpená:	JUDr. Szabolcs Hodosy – vedúci úseku riadenia investícií Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
IČO:	36 361 518
IČ DPH:	SK2022189048
IBAN:	SK59 1100 0000 0026 2610 6826

(ďalej aj ako „kupujúci“)

(predávajúci a kupujúci ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

II. PREDMET KÚPY

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku registra KN „C“ parc. č. 5089/10 druh pozemku Ostatná plocha o výmere 10000 m², nachádzajúcom sa v katastrálnom území Galanta, obec Galanta, okres Galanta, zapísaného na liste vlastníctva č. 3365 (ďalej aj ako „Pôvodný pozemok“).
2. Geometrickým plánom číslo 1-1/2019, vyhotoviteľ Geodetická kancelária – Dušan Hanuljak, overeným pod číslom 80/2019 dňa 30.1.2019 (ďalej aj ako „Geometrický plán“) bol z Pôvodného pozemku odčlenený nový pozemok registra KN „C“ parc. č. 5089/11 o výmere 30 m², druh pozemku Ostatná plocha (ďalej aj ako „Pozemok“). Kópia Geometrického plánu tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Predávajúci touto zmluvou Pozemok predáva a kupujúci Pozemok kupuje do svojho výlučného vlastníctva.
4. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s Pozemkom nakladať a že na Pozemku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená, záložné práva ani iné práva tretích osôb.
5. Predávajúci vyhlasuje, že na Pozemku neboli identifikované environmentálne záťaže, nie sú v súčasnosti a neboli ani v minulosti skladované odpady alebo iné zdravie škodlivé látky, a v tomto stave ho predáva do výlučného vlastníctva kupujúceho v celosti.
6. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom Pozemku z písomnej dokumentácie predávajúceho ako aj z osobnej prehliadky a v takomto stave ho prijíma a kupuje bez výhrad.
7. Predaj Pozemku kupujúcemu bol schválený Mestským zastupiteľstvom na zasadnutí dňa . Kópia z výpisu z uznesenia Mestského zastupiteľstva číslo tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

III. KÚPNA CENA A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

1. Kúpna cena za Pozemok bola stanovená dohodou zmluvných strán výške 100,-- €, slovom: sto Euro za celú výmeru Pozemku.
2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu do 30 kalendárnych dní odo dňa obdržania dokladu preukazujúceho vklad vlastníckeho práva kupujúceho k Pozemku do príslušného katastra nehnuteľností, a to na účet predávajúceho uvedený v čl. I tejto zmluvy.

IV. VKLAD DO KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

1. Kupujúci nadobúda vlastníctvo k Pozemku podľa tejto zmluvy dňom povolenia vkladu do príslušného katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy (spolu so všetkou dokumentáciou a prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy) podá predávajúci do 10 kalendárnych po nadobudnutí platnosti a účinnosti tejto zmluvy, pričom kupujúci týmto výslovne poveruje predávajúceho na podanie takéhoto návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, nahliadanie do spisu a podávanie informácií. Predávajúci sa zaväzuje, že do 10 kalendárnych dní odo dňa podania návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy, doručí kupujúcemu kópiu návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy s vyznačeným dátumom a hodinou podania návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že úhradu správnych poplatkov spojených s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy znáša predávajúci.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do vydania rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva kupujúceho k Pozemku podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.

V. SPOLOČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Ak je však predávajúci povinná osoba podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) (ďalej aj ako „Zákon o slobode informácií“), táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení. Ak je predávajúci ako povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií povinná zverejniť túto zmluvu v súlade s § 5a Zákona o slobode informácií, tak ju zverejní najneskôr do 30 (tridsiatich) kalendárnych dní odo dňa jej platnosti. Takýto predávajúci je povinný doručiť kupujúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy do 10 (desiatich) kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1: Kópia geometrického plánu číslo
Príloha č. 2: Kópia výpisu z uznesenia Mestského zastupiteľstva číslo
3. Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
4. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
5. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva je vyhotovená v piatich (5) exemplároch rovnakej právnej sily, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží predávajúci, dve vyhotovenia obdrží kupujúci a dve vyhotovenia budú použité pre účely konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá. Zmluvné strany si zmluvu prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez akéhokoľvek nátlaku vlastnoručne podpísali.

Predávajúci

Kupujúci

V Galante , dňa

V Bratislave, dňa


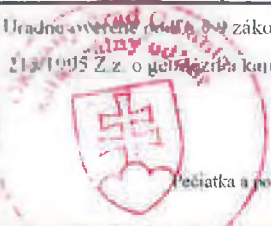
.....
Peter Paška
primátor
Mesto Galanta

.....
JUDr. Szabolcs Hodosy
vedúci úseku riadenia investícií
Západoslovenská distribučná, a.s.

.....
Ing. Xénia Albertová
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

opravky ukon s poplatkovany
podľa položky 10
zákona č. 145/95 Z. z.

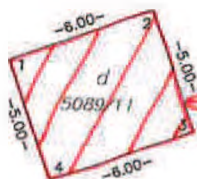
Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotoviteľ: Geodetická kancelária Dušan Hanuljak Mierové Nám. 2 92400 Galanta tel.č.: 0904 175 228 hanuljakd@gmail.com IČO: 32351666		Kraj	Okres	Obec
		Trnavský	Galanta	Galanta
		Kat. územie	Číslo plánu	Mapový list č
		Galanta	1-1/2019	Sereď 0-9/1
oddelenie pozemku parc.č.5089/11				
GEOMETRICKÝ PLÁN na				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil
				Ing. Katalin Menyhárt
Dňa	Meno:	Dňa:	Meno:	Dňa:
17.01.2019	Dušan Hanuljak	17.01.2019	Ing. Jozef Kovács	30-01-2019
Nové hranice boli v prírode označené		Núťnosťami a prístupmi (č. 200/2019) podľa predpisom		Úradne overené podľa zákona NR SR č 213/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
kovovými rúrkami				
Záznam podrobného merania (meračský načrt) č.				
5119				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné merateľské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		

5086

Г
5089/7

Г
5089/5



Предмет
куры

А
5089/10

1160/1

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²	kód	
Stav právny je totožný s registrom C KN															
3365		5089/10	1	0000	ostat. pl.						5089/10	9970		ostat. pl. 36	Doterajší
											5089/11	30		zast. pl. 18	Západoslovenská distribučná a.s., BA
spolu:			1	0000								1	0000		

Legenda: kód spôsobu využívania

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

36 - Pozemok, ktorý nie je využívaný žiadnym z uvedených spôsobov

d
5034/40



MIERKA 1:1000

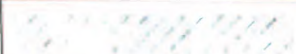
LEGENDA



Navrhovaný nový stav VN



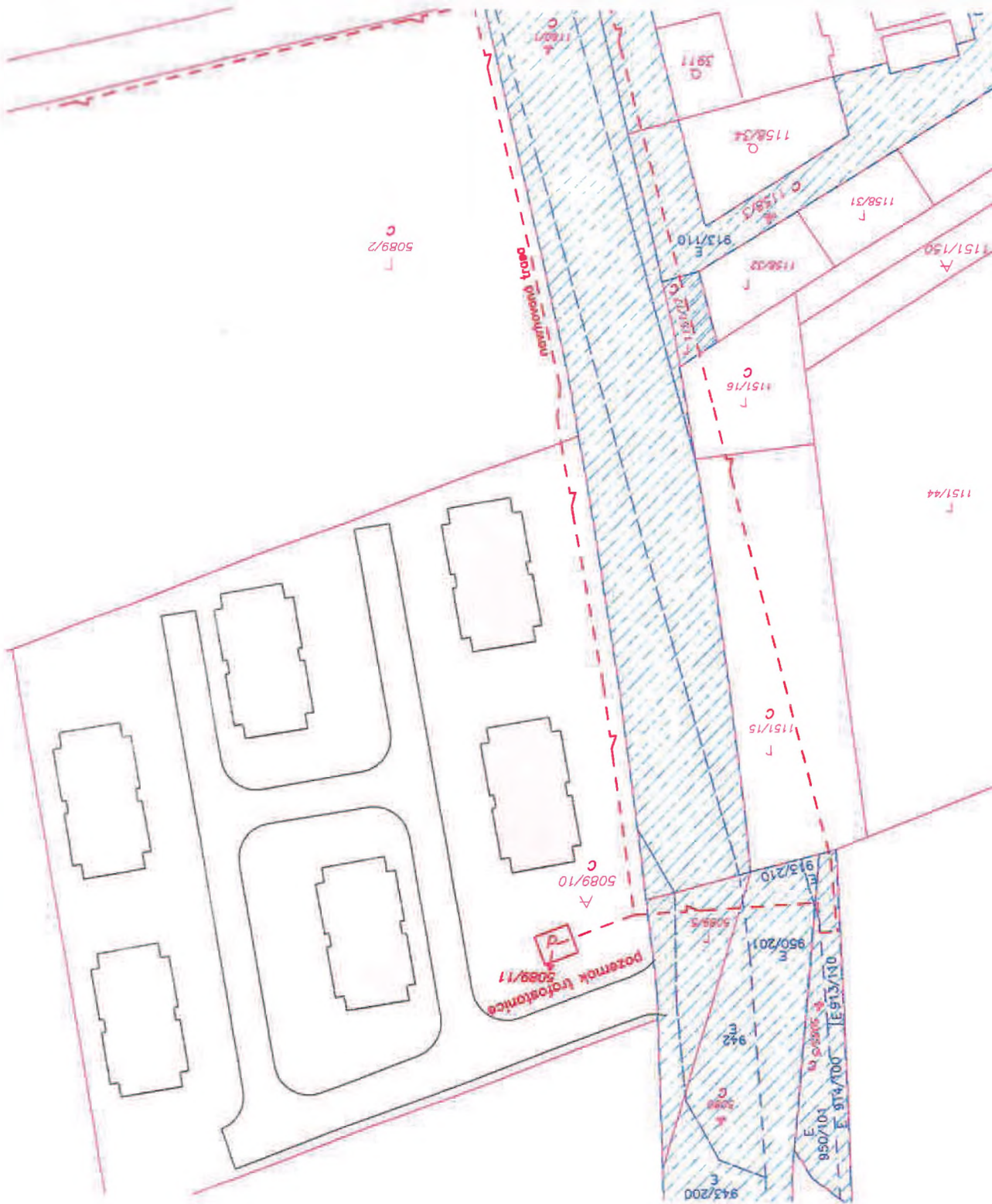
Priebeh parcel reg. C KN



Priebeh parcel reg.E KN

1151/334

A



STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 10.04.2019 prerokovala návrh na predaj pozemku pod trafostanicou - Nájomné byty.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť pre žiadateľa Západoslovenská distribučná, a.s. odpredaj pozemku pod trafostanicou a to pozemok KNC parcela číslo 5089/11 vo výmere 30 m², k.ú. Galanta. Kúpnu cenu odporúča stanoviť v zmysle VZN č. 47/2009 o Zásadách hospodárenia s majetkom mesta.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová